



RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

25-07-2017

RAAD VAN STATE
WETGEVING

61979 / 1/1

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
RELATIVE À L'OCTROI DE SUBSIDES
AUX INVESTISSEMENTS EN
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE MET
BETREKKING TOT DE TOEKENNING VAN
SUBSIDIES VOOR INVESTERINGEN IN
GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR**

CHAPITRE I. Dispositions générales

Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Dans les limites des crédits inscrits au budget de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement octroie des subsides destinés à encourager la réalisation de certains investissements d'intérêt public en matière d'infrastructures sportives.

Art. 3. Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

1° Infrastructures sportives : les équipements immobiliers publics situés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale destinés à encourager et à accueillir la pratique du sport, ainsi que toute activité ludique initiant à la pratique sportive et dont la gestion est du ressort d'une commune, d'une régie communale autonome ;

2° Infrastructures sportives à portée communale : les infrastructures sportives dont le rayonnement en termes d'organisation, d'activités, d'implantation ou d'usage de leurs services, se limite à une commune et qui sont destinées principalement à la population résidant dans la commune d'implantation ;

3° Infrastructures sportives de proximité : les infrastructures sportives dont le rayonnement en termes d'organisation, d'activités, d'implantation ou d'usage de leurs services, se limite à une partie d'une ou de plusieurs communes et qui sont destinées principalement à la population résidant dans le voisinage immédiat de l'infrastructure ;

4° Investissements :

- La construction, l'extension, la rénovation, la réhabilitation et l'acquisition de droits réels d'infrastructures sportives ;

HOOFDSTUK 1: Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Binnen de limieten van de kredieten ingeschreven op de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kent de Regering subsidies toe die bestemd zijn voor het aanmoedigen van de verwezenlijking van bepaalde investeringen van openbaar nut inzake sportinfrastructuren.

Art.3. Voor de toepassing van deze ordonnantie dient verstaan te worden onder:

1° Sportinfrastructuren: de openbare onroerende uitrustingen die zich bevinden op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die bestemd zijn voor het bevorderen en het verwelkomen van de sportbeoefening, evenals andere ludieke activiteiten die leiden tot sportbeoefening en waarvan het beheer de verantwoordelijkheid is van een gemeente of een autonoom gemeentebedrijf;

2° Sportinfrastructuren met gemeentelijke reikwijdte: de sportinfrastructuren waarvan de reikwijdte in termen van organisatie, activiteiten, vestiging of gebruik van hun diensten zich beperkt tot één gemeenten en die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de bevolking die woont in de gemeente waarin de infrastructuur gevestigd is;

3° Buurtsportinfrastructuren: de sportinfrastructuren waarvan de reikwijdte in termen van organisatie, activiteiten, vestiging of gebruik van hun diensten zich beperkt tot een deel van één of meerdere gemeenten en die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de bevolking die woont in de directe omgeving van de infrastructuur;

4° Investerings:

- De bouw, de uitbreiding, de renovatie, de restauratie en de aankoop van de zakelijke rechten van sportinfrastructuren;

- La construction, l'extension, la rénovation, la réhabilitation et l'acquisition de droits réels des bâtiments indispensables à l'utilisation d'infrastructures reprises au 1° ;
- La construction, l'extension, la rénovation et la réhabilitation des abords des infrastructures visées au 2° ;
- L'acquisition du premier équipement sportif, nécessaire au fonctionnement de l'installation immobilière visée au 1°, en ce compris l'acquisition des équipements de sécurité pour les usagers ;
- La réalisation d'installations techniques liées à la sécurité, à l'information et à l'accessibilité des utilisateurs, notamment les personnes à mobilité réduite ;
- Les frais d'études, de viabilisation ou d'essai technique effectivement réalisés et qui étaient un préalable nécessaire aux investissements précités.

5° PTIS : le plan triennal d'investissement sportif rédigé conformément au modèle de plan fixé par le Gouvernement et complété par les bénéficiaires, qui comprend au minimum les éléments suivants :

- Une liste des investissements envisagés, subsidiables en vertu de la présente ordonnance ;
- Une description de l'objet des investissements ;
- Une estimation des dépenses pour chaque investissement ;
- Le taux du subside demandé en exécution de la présente ordonnance ;
- L'indication des moyens de financement de la partie non subsidiée de l'investissement ;
- Un planning des travaux et des procédures ;
- Les motivations des investissements.

6° Cadastre des sports : le relevé des infrastructures sportives existantes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et l'identification des besoins en matière sportive par quartiers fixé par arrêté du Gouvernement.

- De la bouw, uitbreiding, renovatie, restauratie en aankoop van de zakelijke rechten van gebouwen die noodzakelijk zijn voor het gebruik van de infrastructuur hernoemen in 1° ;
- De bouw, uitbreiding, renovatie en restauratie van de onmiddellijke omgeving van de sportinfrastructuur bedoeld in 2° ;
- De aankoop van de eerste sportuitrusting die noodzakelijk is voor het functioneren van de onroerende voorziening bedoeld in 1°, met inbegrip van de aankoop van veiligheidsuitrustingen voor de gebruikers ;
- Het realiseren van technische installaties verbonden aan de veiligheid, de informatieverschaffing en de toegankelijkheid voor de gebruikers, in het bijzonder de personen met een beperkte mobiliteit ;
- De studie- en ontsluitingskosten of de kosten van daadwerkelijk uitgevoerde technische tests die een noodzakelijke voorwaarde waren voor de voornoemde investeringen ;

5° DIPS: Het driejarig investeringsplan inzake sportinfrastructuur dat opgesteld werd overeenkomstig het modelplan dat bepaald werd door de Regering en dat werd aangevuld door de begunstigen. Dit plan bevat minstens de volgende elementen:

- een lijst van de geplande investeringen, subsidieerbaar uit hoofde van deze ordonnantie ;
- een omschrijving van de doelstelling van de investeringen ;
- Een raming van de uitgaven voor elke investering ;
- Het gevraagde subsidiepercentage ter uitvoering van deze ordonnantie ;
- De vermelding van de financieringsmiddelen voor het niet gesubsidieerde gedeelte van de investering ;
- Een planning van de werken en van de procedures ;
- De motivering achter deze investeringen.

6° Het sportkadaster : het overzicht van de bestaande sportinfrastructuur op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het bepalen van de behoeften op sportvlak per buurt, bepaald door een Regeringsbesluit.

7° Bénéficiaires :

- Les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et les régies communales autonomes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- Les associations de communes.

8° Triennat : la période de trois ans qui démarre le 1er janvier d'une première année fixée et qui se termine le 31 décembre de la 3ème année ;

9° Ministre : le Ministre en charge des infrastructures sportives communales ;

10° Administration : les différentes directions administratives du Service Public régional de Bruxelles, chargées de l'exécution des vérifications, contrôles, engagements et liquidations des investissements repris au 3° ;

11° Comité d'accompagnement : le comité composé de représentants de l'Administration, de représentants du Ministre, de représentants des bénéficiaires et d'éventuels experts ;

12° CoBAT : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 avril 2004 adoptant le Code bruxellois de l'aménagement du territoire ;

13° Priorités du Gouvernement : priorités telles que définies dans la déclaration de politique régionale, la note d'orientation du budget telle que prévue à l'article 22, alinéa 1er, 2° de l'Ordonnance Organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au Budget, à la Comptabilité et au Contrôle (OOBCC) et la lettre d'orientation telle que prévue à l'article 7, §2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 octobre 2014 concernant les modalités du contrôle de gestion ;

14° Priorités complémentaires du Gouvernement pour les projets d'infrastructures sportives à portée communale : priorités additionnelles que le Gouvernement fixe notamment en matière de type(s) d'infrastructures sportives et de zones éligibles au subsidie. Ces priorités rencontreront les déficits relevés par le cadastre des sports et seront fixées en fonction de critères socioéconomiques ;

7° Begunstigden:

- De gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de autonome gemeentebesturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- De verenigingen van gemeenten.

8° Driejarige periode: de periode van drie jaar die aanvangt op 1 januari van een eerste vastgestelde jaar en afloopt op 31 december van het derde jaar;

9° Minister: de Minister bevoegd voor de gemeentelijke sportinfrastructuur;

10° Administratie: de verschillende administratieve directies van de Gewestelijke Overheidsdienst van Brussel die instaan voor de uitvoering van de verificaties, controles, vastleggingen en vereffeningen van de investeringen hernomen in 3°;

11° Begeleidingscomité: het comité samengesteld uit vertegenwoordigers van de Administratie, vertegenwoordigers van de Minister, vertegenwoordigers van de begunstigten en eventuele deskundigen;

12° BWRO: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 april 2004 tot goedkeuring van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening;

13° Prioriteiten van de Regering: prioriteiten zoals bepaald in de gewestelijke beleidsverklaring, de beleidsnota van de begroting zoals voorzien in het artikel 22, lid 1, 2° van de Organieke Ordonnantie van 23 februari 2006 tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de Begroting, de boekhouding en de controle (OOBBC) en in de beleidsbrief zoals voorzien in artikel 7, §2 van het besluit van de Regering van 24 oktober 2014 betreffende de modaliteiten voor de beheerscontrole;

14° Bijkomende prioriteiten van de Regering voor de sportinfrastructuurprojecten met gemeentelijke reikwijdte: bijkomende prioriteiten die de Regering onder meer bepaalt op het vlak van het/de soort(en) van sportinfrastructuur en van zones die in aanmerking komen voor subsidies. Deze prioriteiten zullen tegemoet komen aan de problemen die opdoken in het sportkadaster en zullen bepaald worden in functie van socio-economische criteria;

15° Clause sociale : une clause qui impose, dans un marché public de travaux, soit l'obligation de prévoir des contrats de travail à durée déterminée ou indéterminée pour des chercheurs d'emploi, soit l'obligation d'occuper des stagiaires après leur avoir dispensé une formation professionnelle individuelle en entreprise ;

16°. CAIR : le Comité d'Acquisition d'immeubles Régional, créé par l'Ordonnance du 23 juin 2016 relative à la reprise des activités des Comités d'acquisition d'immeubles par la Région de Bruxelles-Capitale ;

17°. PRDD : le Plan Régional de Développement Durable, plan d'orientation urbanistique stratégique qui fixe les objectifs et priorités de développement de la Région sur base des besoins économiques, sociaux, de déplacement et d'environnement, adopté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE I. Les subsides annuels à destination d'infrastructures sportives de proximité

Section 1 - De l'appel à projets

Art. 4. Chaque année, le Gouvernement rédige un appel à projets à destination des bénéficiaires en vue de subsidier des investissements en infrastructures sportives de proximité à concurrence des crédits d'engagement inscrits au budget régional.

Section 2 - De la recevabilité

Art. 5. Les projets en réponse à l'appel ne seront recevables que s'ils répondent aux critères fixés par le Gouvernement dans l'appel à projets.

Section 3 - De la sélection des projets

Art. 6. Les projets sont sélectionnés par le Gouvernement, sur proposition de l'Administration, prioritairement en fonction :

- Des moyens budgétaires ;
- Des priorités fixées par le Gouvernement dans l'appel à projets ;
- Des conditions d'accessibilité à l'infrastructure sportive.

15° Sociale clause : een clause die het volgende oplegt bij een overheidsopdracht voor de aanneming van werken: hetzij de verplichting om arbeidscontracten te voorzien van beperkte of onbeperkte duur voor werkzoekenden, hetzij de verplichting om stagairs te gebruiken nadat hen een individuele beroepsopleiding werd gegeven in het bedrijf;

16°. GCAO: het Gewestelijk Comité tot Aankoop van Onroerende Goederen, opgericht bij ordonnantie van 23 juni 2016 houdende de overname van de activiteiten van de Comités voor de aankoop van onroerende goederen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

17°. GPDO: het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling, het strategisch stedenbouwkundig beleidsplan dat de ontwikkelingsdoelstellingen en -prioriteiten bepaalt van het Gewest op basis van de economische, sociale verplaatsings- en milieubehoefte, goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

HOOFDSTUK I: De jaarlijkse subsidies bestemd voor buurtsportinfrastructuur

Sectie 1 – De oproep tot projecten

Art. 4. Ieder jaar stelt de Regering een oproep tot projecten op die bestemd is voor de begunstigten met het oog op het subsidiëren van investeringen in buurtsportinfrastructuur ten belope van de vastleggingskredieten die werden ingeschreven in de gewestelijke begroting.

Sectie 2 – De ontvankelijkheid

Art. 5. De projecten in reactie op de oproep zijn slechts ontvankelijk indien ze beantwoorden aan de criteria bepaald door de Regering in de oproep tot projecten.

Sectie 3 – De selectie van de projecten

Art. 6. De projecten worden geselecteerd door de Regering, op voorstel van de Administratie, prioritair in functie van:

- De begrotingsmiddelen;
- De prioriteiten bepaald door de Regering in de oproep tot projecten;
- De toegankelijkheidsvoorwaarden van de sportinfrastructuur.

Section 4 - De la liquidation

Art. 7. Le Gouvernement fixe la composition des dossiers de liquidation des subsides ainsi que la nature des pièces justificatives nécessaires.

Art. 8. Dans les cent quatre-vingts jours de la sélection du projet par le Gouvernement, le bénéficiaire introduit une déclaration de créance auprès de l'Administration et cinquante pour-cent du montant du subside lui sont liquidés sur cette base.

Art. 9. § 1. Le bénéficiaire dispose d'un délai de dix-huit mois à dater de la sélection du projet par le Gouvernement pour transmettre un décompte final complet, accompagné des pièces justificatives requises pour la liquidation du subside. Passé ce délai, il perd le bénéfice du subside.

§ 2. Le bénéficiaire est tenu d'avertir le Ministre ainsi que l'Administration de la date et du lieu de la réception provisoire et de l'inauguration officielle des travaux, au moins quinze jours avant celles-ci.

Art. 10. § 1. Le solde du subside est liquidé dans les cent quatre-vingts jours de la réception du décompte final complet et des pièces justificatives.

§ 2. Si le bénéficiaire et l'entrepreneur ne s'entendent pas sur le montant du décompte final, un décompte final provisoire peut être transmis par le bénéficiaire. Dans ce cas, la liquidation du solde du subside sur base du décompte provisoire clôt le dossier.

Section 5 - Des montants éligibles

Art. 11. § 1. Lorsque l'investissement porte sur une construction, extension, rénovation, réhabilitation ou l'acquisition du premier équipement sportif, le montant pris en compte pour le calcul du subside lors de l'octroi est le coût des investissements admissibles de l'offre approuvée, majoré de la T.V.A. si elle est à charge du bénéficiaire.

§ 2. Les décomptes portant sur des quantités supplémentaires de postes subsidiables figurant dans l'offre approuvée sont pris en compte dans les limites du subside octroyé, tandis que les augmentations des prix unitaires et les avenants au marché ne sont pas pris en considération, à l'exception de ceux prévus au paragraphe 4.

Sectie 4 – De vereffening

Art. 7. De Regering bepaalt de samenstelling van de vereffeningsdossiers van de subsidies en de aard van de nodige bewijsstukken.

Art. 8. Binnen de honderdtachtig dagen na de selectie van het project door de Regering, dient de begunstigde een schuldvordering in bij de Administratie, waarna hem op basis hiervan vijftig procent van het subsidiebedrag wordt uitgekeerd.

Art. 9. § 1. De begunstigde beschikt over een termijn van achttien maanden vanaf de selectie van het project door de Regering om een volledige eindafrekening over te maken, vergezeld van de vereiste bewijsstukken voor de vereffening van de subsidie. Eens deze termijn is overschreden, vervalt het recht op subsidie.

§ 2. De begunstigde dient de Minister en de Administratie in te lichten omtrent de datum en de plaats van de voorlopige oplevering en de officiële inhuldiging van de werken, en dit ten minste vijftien dagen voordat deze plaatsvinden.

Art. 10. § 1. Het saldo van de subsidie wordt vereffend binnen de honderdtachtig dagen na de ontvangst van de volledige eindafrekening en de bewijsstukken.

§ 2. Indien de begunstigde en de ondernemer niet akkoord raken over het bedrag van de eindafrekening, kan de begunstigde een voorlopige eindafrekening overmaken. In dat geval zal de vereffening van het saldo van de subsidie op basis van de voorlopige eindafrekening het dossier afsluiten.

Sectie 5 – De subsidiabele bedragen

Art. 11. § 1. Wanneer de investering betrekking heeft op de bouw, uitbreiding, renovatie, restauratie of aankoop van de eerste sportuitrusting, is het bedrag dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van subsidie bij de toekenning, de kostprijs van de subsidiabele investeringen van de goedgekeurde offerte, vermeerderd met de BTW indien deze ten laste is van de begunstigde.

§ 2. De afrekeningen die betrekking hebben op extra hoeveelheden van subsidieerbare posten die in de goedgekeurde offerte voorkomen, worden in aanmerking genomen binnen de grenzen van de verleende subsidie, terwijl de verhogingen van de eenheidsprijzen en de aanhangsels aan de opdracht niet in aanmerking worden genomen, met uitzondering van deze voorzien in lid 4.

§ 3. Si le bénéficiaire perçoit d'autres subventions pour le projet, le montant de la subvention est plafonné pour garantir que le bénéficiaire ne perçoit pas plus de 100% du coût des investissements admissibles.

§ 4. Le Gouvernement arrête les modalités particulières de calcul du montant du subside lorsque l'investissement porte sur des travaux imprévisibles et peut, en outre, pour chaque catégorie d'investissement, arrêter un montant maximum à prendre en compte pour le calcul du subside.

Section 6 - Des taux de subsides

Art. 12. §1. Le taux de subvention de base est de 75%.

§2. Le Gouvernement peut fixer des critères complémentaires pour porter le taux à 100%.

CHAPITRE II. Les subsides triennaux à destination d'infrastructures sportives à portée communale

Section 1- De l'appel à projets

Art. 13. §1. La première année de chaque triennat, le Gouvernement rédige un appel à projets à destination des Communes et des régions communales autonomes en vue de subsidier la réalisation d'infrastructures sportives à concurrence des crédits d'engagement inscrits au budget régional.

§ 2. L'appel doit inclure, au minimum, les éléments suivants :

- Les priorités du Gouvernement telles que définies à l'article 3, 13° ;
- Les priorités complémentaires du Gouvernement pour les projets d'infrastructures sportives à portée communale telles que définies à l'article 3, 14° ;
- Les conditions d'octroi du subside ;
- Les conditions d'accessibilité à l'infrastructure sportive ;
- Le montant maximal par projet ou par bénéficiaire.

§ 3. Le premier triennat prend cours le 1er janvier de l'année de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

§ 3. Indien de begunstigde andere subsidies ontvangt voor het project, wordt het bedrag van de subsidie begrensd om te voorkomen dat de begunstigde meer dan 100% ontvangt van de kostprijs van de subsidiabele investeringen.

§ 4. De Regering arresteert de bijzondere modaliteiten voor de berekening van de subsidie wanneer de investering betrekking heeft op onvoorzienbare werken. Bovendien kan de Regering, voor elke categorie van investeringen, een maximumbedrag arresteren waarmee rekening moet worden gehouden bij de berekening van de subsidie.

Sectie 6 – De subsidiëringspercentages

Art. 12. §1. Het basissubsidiepercentage bedraagt 75%.

§2. De Regering kan bijkomende criteria bepalen om het percentage tot 100% te brengen.

HOOFDSTUK II. De driejarige subsidies bestemd voor sportinfrastructuren met gemeentelijke reikwijdte.

Sectie 1- De oproep tot projecten

Art. 13. §1. Het eerste jaar van elke driejarige periode stelt de Regering een oproep tot projecten op bestemd voor de gemeenten en de autonome gemeentebedrijven met het oog op het subsidiëren van de realisatie van sportinfrastructuren ten belope van de vastleggingskredieten die zijn ingeschreven op de gewestelijke begroting.

§ 2. De oproep dient minstens de volgende elementen te bevatten:

- De prioriteiten van de Regering zoals bepaald in artikel 3, 13°;
- De bijkomende prioriteiten van de Regering voor de sportinfrastructuurprojecten met gemeentelijke draagwijdte zoals bepaald in artikel 3, 14°;
- De toekenningsvoorwaarden van de subsidies;
- De toegankelijkheidsvoorwaarden van de sportinfrastructuur;
- Het maximumbedrag per project of per begunstigde.

§ 3. De eerste driejarige periode vat aan op 1 januari van het jaar waarin deze ordonnantie in werking treedt.

§ 4. Un appel à projets au minimum est réalisé au cours de la première année d'un triennat. D'autres appels peuvent intervenir au cours de celui-ci.

Section 2 - De la recevabilité

Art. 14. Les projets en réponse à l'appel ne seront recevables que si :

- Ils sont intégrés dans un PTIS ;
- Ils répondent aux critères fixés par le Gouvernement dans l'appel à projets ;
- Une analyse d'impact concernant le genre a été réalisée préalablement à la définition du projet et que celle-ci est jointe à la demande. Le canevas d'analyse d'impact est arrêté par le Gouvernement.

Section 3 - De la sélection des projets

Art. 15. Les projets sont sélectionnés par le Gouvernement, sur proposition de l'Administration, prioritairement en fonction :

- Des moyens budgétaires ;
- De l'ensemble des priorités fixées par le Gouvernement dans l'appel à projets ;
- Des conditions d'accessibilité à l'infrastructure sportive.

Le Gouvernement adopte les projets éligibles et fixe le taux de subside et le montant du subside par projet conformément à l'article 22 de la présente ordonnance.

Section 4 - De l'octroi du subside

Art. 16. Le Gouvernement fixe la composition des dossiers de demande d'octroi de subsides, la procédure d'octroi et de liquidation des subsides ainsi que la nature des pièces justificatives nécessaires.

Art. 17. § 1. Une demande d'octroi de subside portant sur les investissements sélectionnés est recevable pour autant que les conditions suivantes soient respectées :

1° les investissements ont été sélectionnés par le Gouvernement conformément à l'article 15 ;

2° les autorisations régionales requises, préalables à l'exécution des travaux ont été obtenues. Si aucune autorisation n'est exigée, le bénéficiaire fournit toutes les justifications nécessaires ;

§ 4. Minstens één oproep tot projecten dient te worden verwezenlijkt tijdens het eerste jaar van een driejarige periode. Andere oproepen kunnen in de loop van dat jaar worden gedaan.

Sectie 2 – De ontvankelijkheid

Art. 14. De projecten in reactie op de oproep zijn slechts ontvankelijk indien:

- ze geïntegreerd zijn in een DIPS;
- ze beantwoorden aan de criteria die werden bepaald door de Regering in de oproep tot projecten;
- Een effectbeoordeling betreffende het genderspect werd verricht voorafgaand aan de omschrijving van het project en dat deze bij de aanvraag wordt gevoegd. Het schema van de effectbeoordeling werd gearresteerd door de Regering.

Sectie 3 – De selectie van de projecten

Art. 15. De projecten worden geselecteerd door de Regering, op voorstel van de Administratie, in de allereerste plaats in functie van:

- De begrotingsmiddelen;
- Het geheel van prioriteiten dat werd bepaald door de Regering in de oproep tot projecten;
- De toegankelijkheidsvoorwaarden van de sportinfrastructuur.

De Regering keurt de in aanmerking komende projecten goed en bepaalt het percentage en het bedrag van de subsidie in uitvoering van artikel 22 van deze ordonnantie.

Sectie 4 – De toekenning van de subsidie

Art. 16. De Regering bepaalt de samenstelling van de aanvraagdossiers voor subsidies, de toekennings- en vereffeningsprocedures van de subsidies en de aard van de nodige bewijsstukken.

Art. 17. § 1. Een aanvraag voor de toekenning van een subsidie die betrekking heeft op de geselecteerde investeringen is ontvankelijk indien de volgende voorwaarden worden nageleefd:

1° de investeringen werden geselecteerd door de Regering overeenkomstig het artikel 15;

2° de vereiste gewestelijke toelatingen voorafgaand aan de uitvoering van de werken, werden verkregen. Indien geen toelating is vereist, verleent de begunstigde alle nodige bewijsstukken;

3° la demande a été introduite au plus tard le dernier jour ouvrable du triennat concerné ;

4° les investissements respectent les normes édictées par les fédérations sportives. Dans le cas contraire, le bénéficiaire justifie le non-respect de celles-ci.

§ 2. Le Gouvernement peut arrêter des conditions supplémentaires de recevabilité pour les projets.

Art. 18. § 1. Le Gouvernement notifie l'octroi ou le refus de subside dans un délai de cinquante jours qui suit la réception de la demande d'octroi de subside visée à l'article 17. La décision d'octroi est accompagnée de l'autorisation de mise en travaux.

§ 2. L'absence de décision du Gouvernement dans ce délai vaut octroi de subside et autorisation pour le demandeur de notifier la commande des travaux à l'adjudicataire. Le Gouvernement dispose néanmoins d'un délai supplémentaire de cinquante jours pour notifier le montant du subside. Passé ce délai, le montant du subside est le montant fixé conformément aux articles 20 et 21.

§ 3. Le bénéficiaire dispose d'un délai de cent quatre-vingt jours à dater de la réception de la décision d'octroi de subside pour transmettre au Gouvernement copie de la notification de la commande des travaux à l'adjudicataire. Passé ce délai, il perd le bénéfice du subside.

Le Gouvernement peut proroger une seule fois ce délai d'une même durée au maximum, sur demande motivée du bénéficiaire.

Section 5 - De la liquidation

Art. 19. § 1. Une avance de cinquante pour-cent du montant du subside est liquidée au bénéficiaire dans les cent quatre-vingts jours de la réception par l'Administration de la copie de la notification de la commande des travaux à l'adjudicataire et d'une déclaration de créance.

3° de la demande a été introduite au plus tard le dernier jour ouvrable du triennat concerné ;

4° de les investissements respectent les normes édictées par les fédérations sportives. Dans le cas contraire, le bénéficiaire justifie le non-respect de celles-ci.

§ 2. De Regering kan bijkomende ontvankelijkheidsvoorwaarden voor de projecten arresteren.

Art. 18. § 1. De Regering meldt de toekenning of weigering van een subsidie binnen een termijn van vijftig dagen volgend op de ontvangst van de subsidieaanvraag bedoeld in artikel 17. De beslissing tot toekenning wordt vergezeld van een vergunning voor de uitvoering van de werken.

§ 2. Bij afwezigheid van Regeringsbeslissing binnen deze termijn, geldt de toekenning van de subsidie en de toelating voor de aanvrager om de bestelling van de werken bekend te maken aan de opdrachtnemer. De Regering beschikt niettemin over de bijkomende termijn van vijftig dagen om het bedrag van de subsidie mee te delen. Eens deze termijn is overschreden, is het bedrag van de subsidie het bedrag dat werd bepaald overeenkomstig de artikelen 20 en 21.

§ 3. De begunstigde beschikt over een termijn van honderdtachtig dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de beslissing tot toekenning van de subsidies, om een kopie over te maken aan de Regering van de kennisgeving van de bestelling van de werken aan de opdrachtnemer. Eens deze termijn is overschreden, verliest de begunstigde het recht op de subsidie.

De Regering kan deze termijn eenmaal verlengen voor ten hoogste dezelfde termijn, op gemotiveerde aanvraag van de begunstigde.

Sectie 5 - De vereffening

Art. 19. § 1. Een voorschot van vijftig procent van het bedrag van de subsidie wordt uitbetaald aan de begunstigde binnen de honderdtachtig dagen nadat de Administratie de kopie van de kennisgeving van de bestelling van de werken bij de aannemer en een schuldvordering heeft ontvangen.

§ 2. Le bénéficiaire dispose d'un délai de cent quatre-vingts jours à dater de la réception provisoire des travaux pour transmettre un décompte final complet, accompagné des pièces justificatives requises pour la liquidation du subside. Passé ce délai, il perd le bénéfice du subside.

§ 3. Le bénéficiaire est tenu d'avertir le Ministre ainsi que l'Administration de la date et du lieu de la réception provisoire et de l'inauguration officielle des travaux, au moins quinze jours avant celles-ci.

§ 4. Le solde du subside est liquidé dans les cent quatre-vingts jours de la réception du décompte final complet et des pièces justificatives.

§ 5. Si le bénéficiaire et l'entrepreneur ne s'entendent pas sur le montant du décompte final, un décompte final provisoire peut être transmis par le bénéficiaire. La liquidation du solde du subside sur base du décompte provisoire clôt le dossier.

Section 6 - Des montants éligibles

Art. 20. § 1. Le montant pris en compte pour le calcul du subside lors de l'octroi est le coût total des investissements admissibles tels que décrits à l'article 3, 1^{er} alinéa, 4^o sur base des montants d'attribution des marchés par le bénéficiaire, majoré de la T.V.A. si elle est à charge du bénéficiaire.

§ 2. Les décomptes portant sur des quantités supplémentaires de postes subsidiées figurant dans l'offre approuvée sont pris en compte dans les limites du subside octroyé, tandis que les augmentations des prix unitaires et les avenants au marché ne sont pas pris en considération, à l'exception de ceux prévus au paragraphe 4.

§ 3. Si le bénéficiaire perçoit d'autres subventions pour le projet, le montant de la subvention est plafonné pour garantir que le bénéficiaire ne perçoit pas plus de 100% du coût des investissements admissibles.

§ 2. De begunstigde beschikt over een termijn van honderdtachtig dagen te tellen vanaf de voorlopige oplevering van de werken om een volledige eindafrekening over te maken, vergezeld van de voor de vereffening van de subsidie vereiste bewijsstukken. Eens deze termijn is verstreken, verliest hij het recht op de subsidie.

§ 3. De begunstigde dient de Minister en de Administratie in te lichten omtrent de datum en de plaats van de voorlopige oplevering en de officiële inhuldiging van de werken, en dit ten minste vijftien dagen voordat deze plaatsvinden.

§ 4. Het saldo van de subsidie wordt uitbetaald binnen de honderdtachtig dagen na de ontvangst van de volledige eindafrekening en de bewijsstukken.

§ 5. Indien de begunstigde en de ondernemer niet akkoord raken over het bedrag van de eindafrekening, kan de begunstigde een voorlopige eindafrekening overmaken. In dat geval zal de uitbetaling van het saldo van de subsidie op basis van de voorlopige eindafrekening het dossier afsluiten.

Section 6 – De in aanmerking komende bedragen

Art. 20. § 1. Het bedrag dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de subsidie bij de toekenning, is de totale kostprijs van de in aanmerking komende investeringen zoals beschreven in artikel 3, 1^e lid, 4^o op basis van de toewijzingsbedragen van de aanbestedingen door de begunstigde, vermeerderd met de BTW indien deze ten laste is van de begunstigde..

§ 2. De afrekeningen die betrekking hebben op extra hoeveelheden subsidieerbare posten die in de goedgekeurde offerte voorkomen, worden in aanmerking genomen binnen de grenzen van de toegekende subsidie, terwijl de verhogingen van de eenheidsprijzen en de aanhangsels van de opdracht niet in aanmerking worden genomen, met uitzondering van deze voorzien in lid 4.

§ 3. Indien de begunstigde andere subsidies ontvangt voor het project wordt het bedrag van de subsidie begrensd, om te verzekeren dat de begunstigde niet meer dan 100% van de kostprijs van de subsidieerbare investeringen ontvangt.

§ 4. Le Gouvernement arrête les modalités particulières de calcul du montant du subside lorsque l'investissement porte sur des travaux imprévisibles et peut, en outre, pour chaque catégorie d'investissements, arrêter un montant maximal à prendre en compte pour le calcul du subside.

§ 5. Les frais d'étude, de viabilisation ou d'essais techniques seront éligibles au subventionnement à condition que ceux-ci débouchent sur une réalisation effective de construction, extension ou rénovation.

Art. 21. Lorsque l'investissement comprend une acquisition de terrains ou de bâtiments, le montant du subside est calculé comme suit :

1° en cas d'acquisition à l'amiable, le subside est calculé sur base du prix estimé par le CAIR ou, le cas échéant, tout autre estimateur habilité par le Gouvernement. Lors de l'acquisition d'un bien expropriable, une indemnité de remploi peut être incluse dans le prix d'acquisition ;

2° en cas d'expropriation, le montant du subside est calculé sur la base d'indemnités convenues ou fixées par les cours et tribunaux.

Section 7 - Des taux de subsides

Art. 22. § 1. Le taux de base du subside pour les projets émergeant aux infrastructures sportives à portée communale est fixé à 50% du montant éligible défini aux articles 20 et 21.

§ 2. Le Gouvernement majore ce taux de base dans les proportions et en fonction des critères suivants :

- a) 20% lorsque l'investissement se situe dans un quartier en déficit d'infrastructures sportives conformément au cadastre des sports de la Région de Bruxelles-Capitale;
- b) 10% lorsque l'investissement répond aux autres priorités fixées par le Gouvernement dans l'appel à projets ;
- c) 20% lorsque l'investissement vise l'accessibilité de l'infrastructure sportive aux personnes porteuses de handicap ;
- d) 10% lorsque l'investissement vise la performance énergétique de l'infrastructure sportive ;

§ 4. De Regering arresteert de bijzondere modaliteiten voor de berekening van de subsidie wanneer de investering betrekking heeft op onvoorzienbare werken en kan bovendien, voor elke categorie van investeringen, een maximumbedrag arresteren waarmee rekening moet worden gehouden bij de berekening van de subsidie.

§ 5. De studie- en ontsluitingskosten of de kosten van technische tests zullen in aanmerking komen voor de subsidie op voorwaarde dat ze leiden tot een effectieve verwezenlijking van een bouw, uitbreiding of renovatie.

Art. 21. Wanneer de investering een aankoop betreft van terreinen of gebouwen wordt het bedrag van de subsidie als volgt berekend:

1° in het geval van onderhandse aankoop wordt de subsidie berekend op basis van de geraamde prijs door het GCAO of in voorkomend geval door elke andere door de Regering erkende schatter. Bij aankoop van een goed op onteigening, kan een wederbeleggingsvergoeding worden inbegrepen in het bedrag van de aankoop;

2° in geval van onteigening, wordt het bedrag van de subsidie berekend op basis van de overeengekomen of vastgelegde vergoedingen door de hoven en rechtbanken.

Section 7 - De subsidiepercentages

Art. 22. § 1. Het basissubsidiepercentage voor de projecten uit sportinfrastructuren met gemeentelijke draagwijdte wordt vastgelegd op 50% van het in aanmerking komende bedrag bepaald in de artikelen 20 en 21.

§ 2. De Regering verhoogt dit basispercentage in verhouding en in functie van de volgende criteria:

- a) 20% wanneer de investering plaatsvindt in een buurt met een gebrek aan sportinfrastructuren overeenkomstig het sportkadaster van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- b) 10% wanneer de investering beantwoordt aan de prioriteiten die bepaald werden door de regering in de oproep tot projecten;
- c) 20% wanneer de investering gericht is op de toegankelijkheid van de sportinfrastructuur voor personen met een handicap;
- d) 10% wanneer de investering gericht is op de energieprestatie van de sportinfrastructuur;

- e) 10% lorsque les bénéficiaires visés à l'article 3, 7° s'engagent à mettre en place lors de la réalisation de l'investissement, un accès étendu à l'infrastructure sportive en termes d'horaires ;
- f) 10% lorsque les bénéficiaires visés à l'article 3, 7° s'engagent à garantir aux personnes âgées de plus de 60 ans, des créneaux horaires spécifiques dans les plans d'occupation de l'infrastructure sportive.

§ 3. Le cumul des taux déterminés au présent article ne peut dépasser 100 % du montant éligible défini aux articles 20 et 21.

Section 8 - Obligations du bénéficiaire

Art. 23. L'octroi de subsides en exécution de la présente ordonnance fait naître les obligations suivantes à charge du bénéficiaire :

1° le bénéficiaire s'engage à assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié. À cette fin, il dresse un programme d'entretien spécifique au projet portant sur les cinq années qui suivent la réception définitive de l'ouvrage, indiquant les prévisions financières pour chaque exercice budgétaire ;

2° le bénéficiaire s'engage à ne pas aliéner ni modifier l'affectation du bien pour lequel il bénéficie d'un subside dans les vingt ans à dater de la fin des travaux ou de l'acquisition. Le Gouvernement peut accepter une demande de subsides ne respectant pas cet engagement pour autant que des circonstances exceptionnelles justifient l'investissement ;

3° le bénéficiaire n'a pas obtenu de subsides à charge du budget régional en infrastructures sportives communales pour le même objet dans les vingt ans à compter de la date d'octroi de subside. Le Gouvernement peut accepter une demande de subsides ne respectant pas cette condition pour autant que des circonstances imprévisibles et exceptionnelles justifient l'investissement ou lorsque la durée de vie des matériaux impose le remplacement de ceux-ci ;

- e) 10% wanneer de begunstigden bedoeld in het artikel 3, 7° zich ertoe verbinden bij de verwezenlijking van de investering een ruimere toegang te bieden tot de sportinfrastructuur in termen van openingsuren;
- f) 10% wanneer de begunstigden bedoeld in het artikel 3, 7° zich ertoe verbinden om specifieke tijdsloten te verzekeren voor personen ouder dan 60 jaar in de bezettingsplannen van de sportinfrastructuur.

§ 3. De optelsom van de percentages die in dit artikel werden bepaald, mag de 100% van het in aanmerking komende bedrag bepaald in de artikelen 20 en 21 niet overschrijden.

Sectie 8 - Verplichtingen van de begunstigde

Art. 23. De toekenning van de subsidies in uitvoering van deze ordonnantie brengt de volgende verplichtingen mee voor de begunstigde:

1°de begunstigde verbindt zich ertoe het onderhoud en het beheer van het gesubsidieerde goed te verzekeren. Daartoe stelt hij een specifiek onderhoudsprogramma op voor het project dat betrekking heeft op de vijf jaren die volgen op de definitieve oplevering van de werken, waarbij hij aangeeft wat de financiële vooruitzichten zijn voor elk begrotingsjaar;

2° de begunstigde verbindt zich ertoe de bestemming van het goed waarvoor hij een subsidie ontvangt niet te vervreemden of te wijzigen binnen de twintig jaren die volgen op het einde van de werken of van de aankoop. De Regering kan een subsidieaanvraag aanvaarden die deze verbintenis niet respecteert indien uitzonderlijke omstandigheden de investering verantwoorden;

3° de begunstigde heeft geen subsidies ontvangen ten laste van de gewestelijke begroting voor sportinfrastructuren voor hetzelfde doel binnen de twintig jaar te rekenen vanaf de datum van toekenning van de subsidie. De Regering kan een subsidieaanvraag aanvaarden die deze verbintenis niet respecteert indien onvoorzienbare en uitzonderlijke omstandigheden de investering verantwoorden of wanneer de levensduur van het materieel de vervanging ervan noodzakelijk maakt;

4° le bénéficiaire dispose d'un droit de propriété ou de jouissance sur le bien pour lequel il bénéficie d'un subside d'une durée minimale de vingt ans. La durée minimale de vingt ans se calcule à dater de la réception provisoire des travaux ou de l'acquisition ;

5° lorsque l'investissement porte sur un bien à acquérir, sa destination doit être conforme à celle prévue par les plans visés à l'article 13 du CoBAT ;

6° l'organe compétent des bénéficiaires visés à l'article 3, 7° a approuvé au préalable les projets ;

7° le bénéficiaire garantit l'accès des infrastructures aux utilisateurs et aux clubs et associations sportives des régimes linguistiques français ou néerlandais ;

8° s'il s'agit d'une infrastructure sportive scolaire communale, le bénéficiaire garantit son accès aux utilisateurs et aux clubs et associations sportives des régimes linguistiques français ou néerlandais en dehors des heures de cours ;

9° le bénéficiaire est tenu d'indiquer la participation financière de la Région dans le financement du projet lors de toute publicité ou publication sur le projet.

Art. 24. L'Administration est autorisée à effectuer tout contrôle sur place et sur pièce de l'utilisation du subside octroyé.

Art. 25. Le Gouvernement peut exiger le remboursement de tout ou partie des subsides octroyés si le bénéficiaire ne respecte pas ses engagements et les conditions fixées par la présente ordonnance.

Section 9 - Des comités d'accompagnement

Art. 26. Il est créé un comité d'accompagnement par bénéficiaire. Les comités d'accompagnement suivent les projets des bénéficiaires depuis la recevabilité des projets jusqu'à la liquidation du subside.

Art. 27. Le Gouvernement arrête le règlement d'ordre intérieur des comités d'accompagnement.

4° de begunstigde beschikt over een eigendoms- of gebruiksrecht op het goed waarvoor hij een subsidie ontvangt voor een minimale termijn van twintig jaar. De minimale termijn van twintig jaar wordt berekend vanaf de datum van de voorlopige oplevering van de werken of van de aankoop;

5° wanneer de investering betrekking heeft op een te verwerven goed, dient de bestemming ervan overeen te stemmen met de bestemming voorzien in de plannen bedoeld in het artikel 13 van de BWRO;

6° de bevoegde instelling van de begunstigten bedoeld in artikel 3, 7° heeft voorafgaand de projecten goedgekeurd;

7° de begunstigde verzekert de toegang tot de infrastructuur aan de gebruikers en aan de sportclubs en -verenigingen die behoren tot het Franse of Nederlandse taalstelsel;

8° indien het een gemeentelijke sportinfrastructuur van een school betreft, verzekert de begunstigde de toegang ervan voor de gebruikers en de sportclubs en -verenigingen die behoren tot het Franse of Nederlandse taalstelsel, buiten de schooluren;

9° De begunstigde dient de financiële deelname van het Gewest in de financiering van het project te vermelden bij elke reclame of publicatie rond het project.

Art. 24. De Administratie is gemachtigd om alle controles ter plaatse en op basis van de aanwendingsdocumenten van de toegekende subsidie te verrichten.

Art. 25. De Regering kan de terugbetaling van het geheel of een gedeelte van de verleende subsidies eisen indien de begunstigde zijn verbintenissen en de voorwaarden bepaald bepaald door deze ordonnantie niet nakomt.

Sectie 9 - De begeleidingscomité's

Art. 26. Per begunstigde wordt een begeleidingscomité opgericht. De begeleidingscomité's volgen de projecten van de begunstigten op vanaf de ontvankelijkheid van de projecten tot aan de uitbetaling van de subsidie.

Art. 27. De Regering arresteert het huishoudelijk reglement van de begeleidingscomité's.

Section 10 - Du calcul des délais

Art. 28. § 1. Pour le calcul des délais impartis au Gouvernement et aux bénéficiaires, les règles suivantes sont d'application :

1° le point de départ du délai est le lendemain du jour de la réception des actes ;

2° le jour de l'échéance est compté dans le délai.

§ 2. Lorsque le jour de l'échéance est un samedi, un dimanche ou un jour férié, l'échéance est reportée au jour ouvrable suivant. On entend par jours fériés, les jours suivants : le 1er janvier, le lundi de Pâques, le 1er mai, le jeudi de l'Ascension, le lundi de Pentecôte, le 21 juillet, le 15 août, les 1er, 2, 11 et 15 novembre, les 25 et 26 décembre, ainsi que les jours déterminés par arrêté du Gouvernement.

§ 3. L'envoi des actes par les bénéficiaires et par le Gouvernement se fait, soit par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, soit par porteur, étant entendu que, dans ce dernier cas, la remise de l'acte a lieu moyennant la délivrance d'un récépissé.

Le Gouvernement peut également autoriser l'envoi électronique de documents par la voie qu'il détermine.

CHAPITRE III. Dispositions communes aux Chapitres I et II

Section 1 - Des normes statistiques

Art. 29. § 1. Les données numériques nécessaires à l'exécution de la présente ordonnance sont recueillies auprès :

1° du Bureau bruxellois de la planification, entre autres pour les statistiques établies dans des quartiers et en ce compris la délimitation d'un quartier ;

2° du cadastre des sports ;

3° de prestataires extérieurs, pour autant que les données ont été validées par le Gouvernement.

§ 2. Lorsque les données nécessaires ne sont pas disponibles pour les années visées pour le triennat en cours, les données disponibles les plus récentes sont utilisées.

Sectie 10 - De berekening van de termijnen

Art. 28. § 1. Voor de berekening van de termijnen die aan de Regering en de begunstigten worden opgelegd, zijn de volgende regels van toepassing:

1° het aanvangspunt van de termijn is de dag na de dag van ontvangst van de akten;

2° de eindvervaldag wordt in de termijn gerekend.

§ 2. Indien de eindvervaldag een zaterdag, een zondag of een feestdag is, wordt de deadline verschoven naar de eerstvolgende werkdag. Onder feestdagen worden de volgende dagen verstaan: 1 januari, Paasmaandag, 1 mei, de donderdag van Hemelvaart, Pinkstermaandag, 21 juli, 15 augustus, 1, 2, 11 en 15 november, 25 en 26 december, en tevens de dagen die bepaald zijn bij Regeringsbesluit.

§ 3. De versturen van de akten door de begunstigten en de Regering gebeurt ofwel via een aangetekende zending met de post met ontvangstbevestiging, of via koerier, waarbij, in dat laatste geval, de akte wordt afgeleverd middels de uitreiking van een ontvangstbewijs.

De Regering kan eveneens instemmen met het digitaal versturen van de documenten via een weg die zij bepaalt.

HOOFDSTUK III. Gezamenlijke bepalingen bij de Hoofdstukken I en II

Sectie 1 – De statistische normen

Art. 29. § 1. De digitale gegevens die nodig zijn ter uitvoering van deze ordonnantie worden verzameld bij:

1° het Brussels Planbureau, onder andere voor de statistieken die werden opgemaakt in wijken en met inbegrip van de afbakening van een wijk;

2° het sportkadaster;

3° externe dienstverleners, voor zover de gegevens werden goedgekeurd door de Regering.

§ 2. Wanneer de vereiste gegevens niet beschikbaar zijn voor de in de lopende driejarige periode bedoelde jaren, worden de meest recente beschikbare gegevens gebruikt.

CHAPITRE IV – Dispositions transitoires abrogatoires et finales

Art. 30. Sont abrogés :

1°. l'ordonnance du 3 mars 2005 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'infrastructures sportives de proximité ;

2°. l'arrêté royal du 22 février 1974 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux d'infrastructures culturelles et sportives exécutées par les provinces, communes, agglomérations, fédérations et associations de communes et les Commissions de la Culture de l'agglomération bruxelloise, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 19 septembre 1991 confirmé par le décret-programme du Conseil de la Communauté française du 26 juin 1992 et modifié par ce dernier ;

3°. l'arrêté royal du 1er avril 1977 portant exécution du décret de la Communauté culturelle française du 20 décembre 1976 réglant l'octroi de subventions à certains travaux concernant les installations sportives ;

4°. la circulaire ministérielle du 18 juillet 2002 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager les investissements en infrastructures sportives.

Art.31. Les demandes de subsides pour lesquels un dossier complet a été transmis à la Région avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, restent soumises aux règles édictées par les textes qui les concernaient lors de l'introduction de ces demandes et ce, jusqu'à leur clôture.

Art. 32. La présente ordonnance entre en vigueur au 1er janvier 2018.

Bruxelles, le

13/07/17

Rudi VERVOORT

Le Ministre-Président

HOOFDSTUK IV – Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen

Art. 30. Worden opgeheven:

1°. De ordonnantie van 3 maart 2005 betreffende de toekenning van subsidies bestemd voor het aanmoedigen van de verwezenlijking van buurtsportinfrastructuur;

2°. Het Koninklijk Besluit van 22 februari 1974 met betrekking tot de tussenkomst van de Staat op het vlak van subsidies voor het uitvoeren van culturele en sportieve infrastructuurwerken uitgevoerd door de provincies, de gemeenten, de agglomeraties, federaties en verenigingen van gemeenten en de Cultuurcommissies van de Brusselse agglomeratie, gewijzigd bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 19 september 1991 bevestigd door het decreet-programma van de Raad van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1992 en gewijzigd door deze laatste;

3°. Het Koninklijk Besluit van 1 april 1977 houdende uitvoering van het decreet van de Franse Cultuurgemeenschap van 20 december 1976 tot regeling van de toekenning van de subsidies aan bepaalde werken met betrekking tot de sportinfrastructuur;

4°. De ministeriële omzendbrief van 18 juli 2002 met betrekking tot de toekenning van subsidies bestemd voor het aanmoedigen van investeringen in sportinfrastructuur.

Art.31. De subsidieaanvragen waarvoor een volledig dossier werd overgemaakt aan het Gewest voor de inwerkingtreding van deze ordonnantie, blijven onderworpen aan de regels die uitgevaardigd werden door de teksten die hen betroffen bij de indiening van deze aanvragen en dit tot ze worden afgesloten.

Art. 32. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2018.

Brussel,

De Minister President



**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
RELATIVE À L'OCTROI DE SUBSIDES
AUX INVESTISSEMENTS EN
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES**

EXPOSE DES MOTIFS

En vertu de l'article 51 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième réforme de l'Etat (M.B. 31.01.2014), insérant un article 4bis dans la Loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, la compétence de financement et de subventionnement des infrastructures sportives communales a été transférée à la Région de Bruxelles-Capitale au 1er juillet 2014 (art. 67 L. sp. 6/1/2014).

Précédemment, les services de la Commission communautaire française se chargeaient de l'instruction des demandes de subvention introduites par les communes bruxelloises, le financement des infrastructures sportives étant déjà dans les faits portés au budget régional.

Les subventionnements étaient octroyés sur base de la circulaire ministérielle du 18 juillet 2002 relatives à l'octroi de subventionnements destinés à encourager les investissements en infrastructures sportives (M.B. 15/10/2002).

Par ailleurs, des subventionnements pouvaient également être octroyés sur base de l'ordonnance du 3 mars 2005 relatives à l'octroi de subventionnements destinés à encourager la réalisation d'infrastructures sportives de proximité (M.B. 22.03.2005). De portée limitée, cette ordonnance ne visait que les communes à forte concentration de jeunes (art. 5, 1°) et les communes bénéficiant déjà de subventionnements dans le cadre des contrats de quartiers (art.5, 2°).

Dans sa Déclaration de politique régionale, le Gouvernement bruxellois s'est engagé à adopter une nouvelle réglementation relative aux subventionnements d'infrastructures communales qui fixera des priorités et envisagera des taux d'investissement majorés en fonction de ces priorités.

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE TOEKENNING VAN
SUBSIDIES BESTEMD VOOR
INVESTERINGEN IN GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUREN**

TOELICHTING

Krachtens artikel 51 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (B.S. 31.01.2014), tot invoeging van een artikel 4bis in de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, werd de bevoegdheid inzake de financiering en de subsidiëring van de gemeentelijke sportinfrastructuur overgeheveld naar het Brussels Hoofdstedelijk gewest op 1 juli 2014 (art. 67 bijzondere wet 6/1/2014).

Voordien stonden de diensten van de Franse gemeenschapscommissie in voor de behandeling van de subsidieaanvragen die werden ingediend door de Brusselse gemeenten. De financiering van de sportinfrastructuur werd in de praktijk reeds ingebracht in de gewestelijke begroting.

De subventionnements werden toegekend op basis van de ministeriële omzendbrief van 18 juli 2002 met betrekking tot de toekenning van subventionnements bestemd voor het aanmoedigen van investeringen in sportinfrastructuur (B.S. 15/10/2002).

Er konden overigens ook subventionnements worden toegekend op basis van de ordonnantie van 3 maart 2005 betreffende de toekenning van subventionnements bestemd voor de aanmoediging van de verwezenlijking van buurtsportinfrastructuur (B.S. 22.03.2005). Deze ordonnantie, met beperkte reikwijdte, beoogde slechts de gemeenten met een hoge concentratie jongeren (art. 5, 1°) en de gemeenten die reeds subventionnements genoten in het kader van de wijkcontracten (art.5, 2°).

In haar Gewestelijke Beleidsverklaring heeft de Brusselse Regering zich ertoe verbonden om een nieuwe reglementering goed te keuren met betrekking tot de subventionnements voor gemeentelijke infrastructuur. Deze reglementering zal prioriteiten bepalen en zal verhoogde investeringspercentages voorzien in functie van deze prioriteiten.

Le présent projet a pour objectif de mettre pleinement en œuvre l'exercice de cette nouvelle compétence.

1) Rencontrer en partie la priorité 2 du Plan Régional de Développement Durable.

Pour répondre aux besoins clairement identifiés, le plan régional de développement durable (PRDD) avance plusieurs pistes pour améliorer le niveau de pratique sportive en Région de Bruxelles-Capitale. Le présent avant-projet d'ordonnance vise, entre-autre, à :

- Développer en priorité les équipements et l'offre d'activités dans les quartiers les moins équipés et/ou « sportivement » favorisés ;
- Rénover, construire et optimiser l'occupation des équipements sportifs ;
- Accorder une attention particulière à l'accessibilité aux personnes porteuses d'un handicap et, aux performances énergétiques des infrastructures ;
- Construire des équipements qui répondent aux besoins de plusieurs communes limitrophes

Le projet d'ordonnance a pour objectif de faciliter la réalisation de ces priorités.

2) Plusieurs types de projets

Afin de diversifier l'ampleur des projets sportifs, il est prévu plusieurs moyens d'actions :

a) Les subsides triennaux à destination d'infrastructures sportives communales à portée communale.

Via un appel à projets, la Région sélectionne et subventionne les communes bruxelloises pour des projets d'infrastructures sportives communales à portée communale, c'est-à-dire des infrastructures sportives dont le rayonnement en termes d'organisation, d'activités, d'implantation ou d'usage de leurs services, se limite à une commune et qui sont destinées principalement à la population résidant dans la commune d'implantation.

Ces projets doivent s'inscrire dans un plan triennal d'investissements sportifs. Cet outil de gestion, propre à chaque commune, reprend l'ensemble des projets que celle-ci ambitionne réaliser dans les trois ans.

Dit project heeft tot doel om de uitoefening van deze nieuwe bevoegdheid volledig ten uitvoer te brengen.

1) Deels tegemoet komen aan prioriteit 2 van het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling

Om te beantwoorden aan de duidelijk vastgestelde behoeften, stelt het gewestelijk plan voor de duurzame ontwikkeling (GPDO) verscheidene pistes voor om het niveau van sportbeoefening in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verbeteren. Dit voorontwerp van ordonnantie tracht onder andere om:

- Allereerst de voorzieningen en het aanbod van activiteiten in de minst uitgeruste en/of op sportief vlak minst bedeelde wijken ontwikkelen;
- Sportuitrustingen te renoveren en te bouwen en het gebruik ervan te optimaliseren;
- Bijzondere aandacht te schenken aan de toegankelijkheid van de infrastructuur voor personen met een handicap en aan de energieprestaties van de infrastructuur;
- Uitrustingen te bouwen die voldoen aan de behoeften van meerdere aan elkaar grenzende gemeenten;

Het ontwerp van ordonnantie heeft tot doel om de verwezenlijking van deze prioriteiten te vergemakkelijken.

2) Verschillende soorten projecten

Om de reikwijdte van de sportprojecten te diversifiëren, worden verschillende actiemiddelen voorzien:

a) De driejarige subsidies bestemd voor gemeentelijke sportinfrastructuur met gemeentelijke reikwijdte

Via een oproep tot projecten selecteert en subsidieert het Gewest de Brusselse gemeenten voor gemeentelijke projecten inzake sportinfrastructuur met gemeentelijke reikwijdte, dat wil zeggen sportinfrastructuur waarvan de reikwijdte in termen van organisatie, activiteiten, vestiging of gebruik van haar diensten zich beperkt tot één gemeente en die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de bevolking die woont in de gemeente waar de infrastructuur gevestigd is.

Deze projecten moeten aansluiten bij een driejarig plan voor sportinvesteringen. Dit beheersinstrument, eigen aan elke gemeente, herneemt alle projecten die deze gemeente wil realiseren in deze drie jaren.

Des majorations de taux sont prévues dans plusieurs cas de figure en fonction des objectifs visés expliqués plus haut. Cette procédure est réservée aux pouvoirs locaux et aux régions communales autonomes.

b) Les subsides annuels à destination d'infrastructures sportives communales de proximité

Les communes peuvent aussi bénéficier de subsides régionaux pour la création et la rénovation d'équipements sportifs de proximité. Il s'agit d'infrastructures sportives dont le rayonnement en termes d'organisation, d'activités, d'implantation ou d'usage de leurs services, se limite à une partie d'une ou de plusieurs communes et qui sont destinées principalement à la population résidant dans le voisinage immédiat de l'infrastructure.

Il appartient au Gouvernement de fixer les conditions de recevabilité (montant maximal des projets, montant maximal par commune, etc.) et ses priorités pour la sélection des projets.

L'intervention de base de la région est fixée par l'avant-projet d'ordonnance à 75% du montant éligible mais le Gouvernement peut, s'il le souhaite, fixer des critères supplémentaires pour augmenter le taux.

3) Simplifier la procédure en s'alignant au mieux sur celle en matière de travaux subsidiés.

La Région dispose déjà d'un arsenal juridique par l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, et ses arrêtés d'exécution.

Cette ordonnance a fait par ailleurs l'objet de modifications allant dans le sens de la simplification administrative et d'une concertation plus accrue entre administrations, avec comme objectif de rencontrer également plusieurs points mis en exergue par le Gouvernement dans sa déclaration de politique régionale, comme :

- la volonté d'instaurer un rapport nouveau entre la Région et les communes afin de rendre les politiques régionales et communales plus complémentaires et concertées ;

Er worden verhogingen van het percentage voorzien in verscheidene gevallen, in functie van de hierboven bedoelde omschreven doelstellingen. Deze procedure is voorbehouden aan de lokale besturen en aan de autonome gemeentebesturen.

c) De jaarlijkse subsidies bestemd voor gemeentelijke buurtsportinfrastructuur

De gemeenten kunnen tevens gewestelijke subsidies genieten voor de bouw en de renovatie van buurtsportuitrustingen. Het betreft hier sportinfrastructuur waarvan de reikwijdte in termen van organisatie, activiteiten, vestiging of gebruik van haar diensten zich beperkt tot een deel van een gemeente of tot meerdere gemeenten en die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de bevolking die woont in de nabije omgeving van de infrastructuur.

De Regering dient de voorwaarden voor ontvankelijkheid (maximumbedrag van de projecten, maximumbedrag per gemeente, enz.) en haar prioriteiten voor de selectie van de projecten vast te leggen.

De basistussenkomst van het gewest wordt door het voorontwerp van ordonnantie vastgelegd op 75% van het subsidiabele bedrag, maar de Regering kan, indien ze dat wenst, bijkomende criteria vastleggen om het percentage te verhogen.

3) De procedure vereenvoudigen door ze zo goed mogelijk aan te passen aan de procedure inzake gesubsidieerde werken.

Het Gewest beschikt reeds over een juridisch arsenaal via de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies bestemd voor de aanmoediging van de verwezenlijking van investeringen van openbaar nut, en via haar uitvoeringsbesluiten.

Deze ordonnantie heeft overigens het voorwerp uitgemaakt van wijzigingen in de richting van de administratieve vereenvoudiging en van intensiever overleg tussen besturen, met als doel tegemoet te komen aan een aantal punten die door de Regering werden benadrukt in haar gewestelijke beleidsverklaring, zoals:

- de wens om een nieuwe relatie te vestigen tussen het Gewest en de gemeenten teneinde ervoor te zorgen dat de gewestelijke en de gemeentelijke beleidslijnen meer complementair en beter afgestemd zijn;

- s'inscrire dans une dynamique de collaboration proactive avec les autres niveaux de pouvoir dans le souci d'une gestion cohérente des problématiques existant à l'échelle régionale et celui de garantir l'efficacité des politiques de proximité ;
- investir dans des équipements qui servent tous les habitants de la Région face à l'essor démographique ;
- renforcer la vision des investissements locaux et leur réalisation.

Le présent avant-projet a donc pour ambition de rassembler au mieux tous les éléments précités. Ainsi, la procédure tend à s'aligner sur celle des travaux subsidiés en supprimant une étape de procédure qui est celle de l'accord de principe. Le plan pluriannuel approuvé par le Gouvernement signifiera le principe du subventionnement sous réserve des disponibilités budgétaires.

En proposant cela, c'est aussi respecter davantage l'autonomie des pouvoirs locaux qui gèreront ainsi leurs dossiers avec plus de liberté et de responsabilité puisqu'il leur sera demandé de transmettre la demande de subside lorsque toutes les autorisations régionales préalables (permis d'urbanisme, approbation tutelle) auront été obtenues.

Du point de vue du pouvoir subsidiant, il sera également plus aisé de fixer le montant de la subvention en excluant à ce moment les postes non subventionnés et en se basant sur un montant certain, celui de l'offre de l'adjudicataire. Tout comme il sera plus facile de prévoir annuellement les crédits de liquidation au budget régional.

4) Instaurer un comité d'accompagnement

Il s'agit d'officialiser une collaboration entre l'administration régionale et les administrations des pouvoirs locaux qui existe déjà dans les faits; de créer un lieu de rencontre où les différentes parties concernées peuvent se concerter sur les projets à subventionner, les suivre durant toute la procédure de subventionnement et en fine les évaluer.

- aansluiten bij een proactieve samenwerkdynamiek met de andere bestuursniveaus met het oog op een coherenter beheer van de bestaande problemen op gewestelijk niveau en om de efficiëntie te verzekeren van het nabuurschapsbeleid;
- Investeren in uitrustingen die ten dienste staan van alle inwoners van het Gewest, gezien de bevolkingsgroei;
- Het inzicht op de lokale investeringen en op de verwezenlijking ervan versterken.

Dit voorontwerp heeft dus als doel om alle voornoemde elementen zo goed mogelijk samen te brengen. Zo tracht de procedure zich af te stemmen op die van de gesubsidieerde werken door een onderdeel van de procedure te schrappen, namelijk dat van het principeakkoord. Het meerjarenplan dat goedgekeurd is door de Regering, zal het subsidiëeringsbeginsel aankondigen onder voorbehoud van de beschikbaarheden van begrotingsmiddelen.

Dit voorstellen betekent ook dat de autonomie van de lokale overheden beter moet worden gerespecteerd. Ze zullen hun dossiers met meer vrijheid en verantwoordelijkheid aangezien hen gevraagd zal worden om hun subsidieaanvraag over te maken wanneer alle voorafgaande gewestelijke toelatingen (bouwvergunning, goedkeuringstoezicht) werden verkregen.

Vanuit het standpunt van de subsidiërende overheid, zal het ook makkelijker zijn om het bedrag van de subsidie vast te leggen door op dat ogenblik de niet-subsidieerbare posten uit te sluiten en door zich te baseren op een bepaald bedrag, namelijk dat van de offerte van de opdrachtnemer. Het zal bovendien ook makkelijker zijn om jaarlijks de vereffeningskredieten te voorzien in de gewestelijke begroting.

4) Een begeleidingscomité instellen

Het gaat erom een samenwerking officieel te maken tussen de gewestelijke overheid en de besturen van de lokale overheden die in de praktijk reeds bestaat; om een ontmoetingsplaats te creëren waar de verschillende betrokken partijen kunnen overleggen over de te subsidiëren projecten, ze deze kunnen opvolgen tijdens de subsidiëeringsprocedure en ze de projecten in fine kunnen evalueren.

5) Instaurer un taux de liquidation de l'avance du subside à 50%.

L'instauration d'un taux de liquidation de l'avance du subside est limité à hauteur de 50 %.

5) Een uitbetalingspercentage van het voorschot van de subsidie op 50% instellen.

De invoering van een uitbetalingspercentage van het voorschot van de subsidie wordt beperkt tot 50%.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1er

La présente ordonnance règle une matière relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale, en vertu de l'article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 10°, de la loi spéciale du 8 août 1980 et en vertu de l'article 51 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième réforme de l'Etat (M.B. 31.01.2014), insérant un article 4bis dans la Loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

Article 2

Les investissements du Gouvernement se réaliseront dans l'intérêt public et dans la limite des moyens budgétaires inscrits dans le budget régional.

Article 3

Cette disposition précise le champ d'application de la présente ordonnance et les différentes définitions utiles.

Le 1° définit les infrastructures sportives communales. Les points 2° et 3° définissent les deux différentes catégories d'infrastructures sportives communales.

Il s'agit en pratique de centres sportifs et récréatifs, de plaines de jeux, de bassins de natation, de salles de sport, de pistes de ski, de lacs artificiels et de toutes installations destinées au sport et à la récréation.

A titre d'exemple et de manière non exhaustive, les infrastructures sportives de proximité reprises aux 2° consistent en des engins de fitness extérieurs, des parcours de jogging et santé, pistes de pétanques, agoraspace, etc. Ces infrastructures, en plus de l'aspect sportif, sont des lieux de cohésion sociale au sein des quartiers.

Le 4° précise les investissements susceptibles de faire l'objet d'une intervention financière de la Région bruxelloise. Les types de travaux subsidiés sont regroupés en six catégories : les infrastructures sportives en elles-mêmes, les bâtiments indispensables à leur utilisation, leurs abords, le premier équipement sportif utile au fonctionnement, les travaux de sécurité et d'accessibilité, et enfin les frais d'études, de viabilisation ou d'essai technique dont notamment la dépollution de sols.

TOELICHTING OP DE ARTIKELN

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid die valt onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, krachtens het artikel 6, §1, VIII, lid 1, 10°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en krachtens het artikel 51 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (B.S. 31.01.2014), waarbij een artikel 4bis wordt ingevoegd in de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.

Artikel 2

De investeringen van de Regering zullen worden uitgevoerd in het algemeen belang en binnen de grenzen van de begrotingsmiddelen die zijn ingeschreven op de gewestelijke begroting.

Artikel 3

Deze bepaling verduidelijkt het toepassingsveld van deze ordonnantie en de verschillende nuttige definities.

Punt 1° definieert de gemeentelijke sportinfrastructuur. Punten 2° en 3° definiëren de twee verschillende categorieën van gemeentelijke sportinfrastructuur.

In de praktijk gaat het om sport- en recreatieve centra, speelpleinen, zwembaden, sportzalen, skipistes, kunstmatige meren en alle voorzieningen die bestemd zijn voor sport en recreatie.

De buurtsportinfrastructuur die hernomen worden in 2° bestaan, ter voorbeeld maar niet uitsluitend, uit outdoor fitnessstoestellen, jogging- en gezondheidsparours, petanquebanen, agoraruimtes, enz. Deze infrastructuur vormen, naast het sportieve aspect, plaatsen van sociale cohesie in de wijken.

Punt 4° vermeldt de investeringen die in aanmerking komen om het voorwerp uit te maken van een financiële tussenkomst van het Brussels Gewest. De soorten van subsidieerbare werken worden onderverdeeld in 6 categorieën: de sportinfrastructuur zelf, de noodzakelijke gebouwen voor het gebruik ervan, hun omgeving, de eerste sportuitrusting die nodig is voor de werking, de werken voor veiligheid en toegankelijkheid, en ten slotte de studie- en ontsluitingskosten of de kosten voor de technische tests, waaronder met name de bodemsanering.

Il convient de faire remarquer, à ce sujet, que le terme « rénovation » inclut les travaux de simple transformation des installations. Quant au terme « acquisition », il vise aussi bien les hypothèses d'acquisitions sur base d'une cession volontaire du vendeur, que les hypothèses d'acquisition faisant suite à une expropriation à des fins sportives.

Réhabiliter signifie remettre en état un ou plusieurs biens immeubles construits ou espaces publics, le cas échéant en modifiant leur affectation, et aménager éventuellement leurs abords, à l'exclusion de toute démolition autre qu'accessoire.

La rénovation est une action de remettre à neuf y compris par de profondes transformations ou en passant par des démolitions substantielles.

Le plan triennal d'investissement sportif, repris au 5°, constitue un outil de planification et de gestion de l'ensemble des demandes des bénéficiaires. Les éléments minimum requis dans ce plan permettent à l'Administration d'analyser les dossiers et de remettre une proposition de sélection au Gouvernement. Son modèle sera défini par le Gouvernement.

Le 6° définit le cadastre des sports. Celui-ci sera tenu à jour par un organisme compétent et le Gouvernement validera ses conclusions via un Arrêté.

L'article 3 détermine aussi les personnes de droit public qui peuvent prétendre aux subsides.

Par les 13° et 14°, les priorités du Gouvernement en matière d'infrastructures sportives sont comprises comme étant celles émanant de la Déclaration de politique régionale, de la note d'orientation et lettre d'orientation du budget et du cadastre des sports. En outre, le Gouvernement devra fixer ses priorités en fonction de critères socioéconomiques.

Certaines de ces priorités sont donc susceptibles d'être revues annuellement, ce qui permet d'adapter les investissements selon les besoins effectifs et les évolutions en Région bruxelloise.

In verband met dit onderwerp dient te worden opgemerkt dat de term "renovatie" eveneens de eenvoudige verbouwingswerken van de voorzieningen omvat. Wat de term "aankoop" betreft, deze slaat zowel op de verwervingshypothese op basis van een vrijwillige cessie van de verkoper als op de verwervingshypothese als gevolg van een onteigening voor sportdoeleinden.

Restaureren betekent één of meerdere gebouwde onroerende goederen of publieke ruimten herstellen, in voorkomend geval door hun bestemming te wijzigen en eventueel hun omgeving in te richten, met uitzondering van elke afbraak, behalve indien bijkomend.

De renovatie is een actie waarbij iets wordt vernieuwd, inclusief via verregaande verbouwingen of via grote afbraakwerken.

Het driejarig sportinvesteringsplan, dat hernomen wordt in 5°, vormt een plannings- en beheersinstrument van alle aanvragen van begunstigden. De minimaal vereiste elementen in dit plan staan de Administratie toe om de dossiers te analyseren en om een selectievoorstel in te dienen bij de Regering. Het model ervan zal worden bepaald door de Regering.

6° definieert het sportkadaster. Dit kadaster zal bijgewerkt worden door een bevoegde instelling en de Regering zal de conclusies ervan via een besluit bekrachtigen.

Het artikel 3 bepaalt ook de publiekrechtelijke personen die aanspraak kunnen maken op subsidies.

In punten 13° en 14° worden de prioriteiten van de Regering inzake sportinfrastructuur opgevat als prioriteiten die voortvloeien uit de gewestelijke Beleidsverklaring, uit de beleidsnota en de beleidsbrief van de begroting en uit het sportkadaster. Bovendien zal de Regering haar prioriteit moeten bepalen in functie van de socio-economische criteria.

Sommige van deze prioriteiten komen dus in aanmerking om jaarlijks te worden herzien, hetgeen toestaat om de investeringen aan te passen volgens de effectieve behoeften en de evoluties in het Brussels Gewest.

Les articles 4 à 12 concernent les infrastructures sportives communales de proximité

Article 4

Les subsides annuels à destination d'infrastructures sportives communales de proximité visent à stimuler l'implantation d'équipements à vocation sportive et récréative dans les quartiers bruxellois.

La répartition des subsides se fera par appel à projets. C'est donc sur base volontaire que les bénéficiaires pourront prétendre aux subsides prévus. Il n'y a pas de quota préalablement budgété par bénéficiaire.

Article 5

Les conditions de recevabilité sont définies par le Gouvernement lors de chaque appel à projets.

Article 6

La sélection des projets s'opère au minimum sur base des moyens budgétaires disponibles, des priorités du Gouvernement telles que définies à l'article 3 et des conditions d'accessibilité à l'infrastructure sportive..

La sélection des projets fait l'objet d'une décision du Gouvernement. Elle consiste en l'approbation du principe des travaux tel qu'il a été présenté au Gouvernement suite à l'appel à projets. La sélection fixe le volume de crédit réservé par le Gouvernement pour ce projet sur base de l'estimation du bénéficiaire.

Les articles 7 à 12 concernent la liquidation du subside pour les infrastructures sportives communales de proximité.

Article 7

Cet article stipule que c'est le Gouvernement qui fixe la composition des dossiers de liquidation des subsides ainsi que la nature des pièces justificatives nécessaires.

De artikelen 4 tot 12 hebben betrekking op gemeentelijke buurtsportinfrastructuur.

Artikel 4

De jaarlijkse subsidies bestemd voor de gemeentelijke buurtsportinfrastructuur beogen de bevordering van de vestiging van uitrustingen voor sport- en recreatiefgebruik in de Brusselse wijken.

De verdeling van de subsidies zal gebeuren via een projectoproep. Het is dus op vrijwillige basis dat de begunstigden aanspraak zullen kunnen maken op de voorziene subsidies. Er zijn geen vooraf begrote quota per begunstigde.

Artikel 5

De ontvankelijkheidsvoorwaarden worden bepaald door de Regering tijdens elke projectoproep.

Artikel 6

De selectie van de projecten gebeurt minstens op basis van de beschikbare begrotingsmiddelen, van de prioriteiten van de Regering zoals bepaald in het artikel 3 en van de toegankelijkheidsvoorwaarden voor de sportinfrastructuur.

De selectie van de projecten maakt het voorwerp uit van een Regeringsbeslissing. Deze bestaat uit de goedkeuring van het beginsel van de werkzaamheden zoals het werd voorgesteld aan de Regering naar aanleiding van de projectoproep. De selectie bepaalt het kredietvolume dat door de Regering wordt voorbehouden voor dit project op basis van de raming van de begunstigde.

De artikelen 7 tot 12 hebben betrekking op de vereffening van de subsidie voor de gemeentelijke buurtsportinfrastructuur.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt dat de Regering de samenstelling van de uitbetalingsdossiers van de subsidies bepaalt, evenals de aard van de nodige bewijsstukken.

Article 8

Des délais ont été impartis au Gouvernement pour ce qui concerne le paiement des subsides et aux bénéficiaires pour ce qui concerne l'introduction des pièces justificatives requises pour la liquidation.

Un premier paiement équivalant à cinquante pour cent du subside est liquidé suite à l'introduction d'une première déclaration de créance.

Le taux de liquidation de l'avance du subside est fixé à 50%.

Article 9

Le bénéficiaire dispose d'un délai de dix-huit mois pour transmettre à l'administration régionale le décompte final complet accompagné des pièces justificatives.

Pour garantir à l'autorité régionale d'être informée à temps, les bénéficiaires de subsides devront avertir ladite autorité de la date et du lieu de la réception provisoire et de l'inauguration officielle des travaux, au minimum 15 jours avant la tenue de celles-ci. La réception provisoire fait débiter les délais de rigueur imposés au bénéficiaire pour obtenir le solde du subside.

Article 10

Le solde du subside est versé après le dépôt du décompte final de l'entreprise.

Pour la liquidation du solde, ce délai prend cours dès la réception de l'invitation de l'ordonnateur compétent à transmettre à la Direction de la Comptabilité la déclaration de créance reprenant le montant final octroyé suite au contrôle du dossier complet de décompte final.

En cas de conflit entre le bénéficiaire et son entrepreneur, un décompte provisoire unilatéral peut être accepté à l'appui de la demande de liquidation du solde du subside.

Article 11

Cet article prévoit la prise en compte, en sus de l'investissement proprement dit, de la T.V.A.

Les frais généraux ne sont pas pris en compte dans le calcul du subside. Par frais généraux, il faut entendre les honoraires des auteurs de projets, les frais d'adjudication et de surveillance.

Artikel 8

Er werden termijnen opgelegd aan de Regering met betrekking tot de betaling van de subsidies en aan de begunstigten met betrekking tot het indienen van de vereiste bewijsstukken voor de uitbetaling.

Een eerste betaling die overeenstemt met vijftig procent van de subsidie, wordt uitbetaald na het indienen van een eerste aangifte van schuldvordering.

Het uitbetalingspercentage van het voorschot van de subsidie wordt vastgelegd op 50%.

Artikel 9

De begunstigde beschikt over een termijn van achttien maanden om de volledige eindafrekening, vergezeld van bewijsstukken, over te maken aan de gewestelijke administratie.

Om de gewestelijke overheid ervan te verzekeren dat ze op tijd geïnformeerd wordt, zullen de begunstigten van de subsidies die overheid moeten waarschuwen in verband met de datum en de plaats van de voorlopige oplevering en van de officiële inhuldiging van de werken, en dit ten minste 15 dagen voordat deze plaatsvinden. De voorlopige oplevering zorgt voor de aanvang van de dwingende termijnen die worden opgelegd aan de begunstigde om het saldo van de subsidie te verkrijgen.

Artikel 10

Het saldo van de subsidie wordt overgemaakt na het indienen van de eindafrekening van de onderneming.

De termijn voor de uitbetaling van het saldo begint te lopen na de ontvangst van het verzoek van de bevoegde ordonnateur om de aangifte van schuldvordering met het verleende eindbedrag na de controle van het volledige eindafrekeningsdossier, over te maken aan de Directie Boekhouding.

In geval van een conflict tussen de begunstigde en zijn ondernemer, kan een voorlopige eenzijdige eindafrekening worden aanvaard ter ondersteuning van het verzoek tot uitbetaling van het saldo van de subsidie.

Artikel 11

Dit artikel voorziet, naast de investering zelf, de inaanmerkingneming van de B.T.W.

De algemene kosten worden niet in aanmerking genomen bij de berekening van de subsidie. Onder algemene kosten dienen de erelonen van de projectontwikkelaars en de aanbestedings- en toezichtskosten te worden verstaan.

Une habilitation est cependant donnée au Gouvernement pour arrêter des modalités de calcul du subside lorsque l'investissement porte sur des travaux imprévisibles. Il s'agit de permettre dans le calcul du subside la prise en compte de travaux dont l'exécution est nécessaire pour garantir la pérennité de l'investissement principal, qui sont découverts en cours de chantier et qui alourdissent de manière significative le budget du bénéficiaire. A titre d'exemple et sans que cela soit exhaustif, il peut s'agir de travaux de dépollution de sols.

Article 12

Cet article indique que le taux de subside des projets émergeant aux infrastructures sportives communales de proximité est fixé à 75% et que le Gouvernement a la possibilité, s'il le veut, de subventionner les projets à 100% en intégrant des critères de majoration du taux de subside.

Les articles 13 à 28 concernent les infrastructures sportives communales à portée communale

Article 13

Les subsides triennaux à destination d'infrastructures sportives communales à portée communale visent les projets pour lesquels les communes proposent au Gouvernement et dans un cadre fixé par lui, des investissements qui répondent à des critères définis.

La répartition des subsides triennaux entre les communes se fera par appel à projets. C'est donc sur base volontaire que les bénéficiaires pourront prétendre aux subsides prévus. Il n'y a pas de quota préalablement budgété par bénéficiaire.

Au minimum un appel à projets est lancé lors de la première année d'un triennat. Le Gouvernement peut en réaliser d'autres en cours de triennat.

Les éléments contenus dans l'appel à projets permettent aux bénéficiaires de participer à celui-ci dans un cadre clair et informé.

Le Gouvernement fixera la première année de chaque triennat les crédits d'engagement en fonction d'une part de ses priorités et d'autre part en fonction des besoins communaux.

De Regering wordt echter wel gemachtigd om de berekeningsmodaliteiten van de subsidie te arresteren indien de investering betrekking heeft op onvoorzienbare werken. Het gaat erom bij de berekening van de subsidie rekening te houden met werken waarvan de uitvoering noodzakelijk is om de bestendigheid van de hoofdinvestering te verzekeren, werken waarvan de noodzaak pas blijkt tijdens de werken en die zorgen voor een aanzienlijke toename van de uitgaven van de begunstigde. Het kan, bijvoorbeeld maar niet uitsluitend, gaan om werken met betrekking tot bodemsanering.

Artikel 12

Dit artikel geeft aan dat het subsidiepercentage van de projecten die vallen onder gemeentelijke buurtsportinfrastructuur, wordt vastgelegd op 75% en dat de Regering de mogelijkheid heeft, indien zij dit wenst, om de projecten 100% te subsidiëren via de implementering van criteria voor de verhoging van het subsidiepercentage.

De artikelen 13 tot 28 hebben betrekking op de gemeentelijke sportinfrastructuur met gemeentelijke draagwijdte.

Artikel 13

De driejarige subsidies bestemd voor de gemeentelijke sportinfrastructuur met een gemeentelijke draagwijdte beogen de projecten waarvoor de gemeenten aan de Regering en binnen een kader dat vastgelegd werd door haar, investeringen voorstellen die beantwoorden aan bepaalde criteria.

De verdeling van de driejarige subsidies tussen de gemeenten zal gebeuren via een projectoproep. Het is dus op vrijwillige basis dat de begunstigden aanspraak zullen kunnen maken op de voorziene subsidies. Er zijn geen vooraf begrote quota per begunstigde.

Er wordt minstens één projectoproep gelanceerd tijdens het eerste jaar van een driejarige periode. De Regering kan nog andere oproepen lanceren in de loop van de driejarige periode.

De elementen die vervat zitten in de projectoproep staan de begunstigden toe om deel te nemen aan deze oproep binnen een vast en geïnformeerd kader.

De Regering zal tijdens het eerste jaar van elke driejarige periode de vastleggingskredieten bepalen, enerzijds in functie van haar prioriteiten en anderzijds in functie van de gemeentelijke behoeften.

Article 14

Les projets en réponse à l'appel ne seront recevables que s'ils sont intégrés dans un PTIS, s'ils répondent aux critères fixés par le Gouvernement dans l'appel à projets et si une analyse d'impact concernant le genre a été effectuée selon le canevas d'analyse arrêté par le Gouvernement

Article 15

La sélection des projets s'opère au minimum sur base des moyens budgétaires disponibles, des priorités telles que définies à l'article 3 et des besoins identifiés par le cadastre des sports.

La sélection des projets fait l'objet d'une décision du Gouvernement. Elle consiste en l'approbation du principe des travaux tel qu'il a été présenté au Gouvernement suite à l'appel à projets. La sélection fixe le volume de crédit réservé par le Gouvernement pour ce projet sur base de l'estimation du bénéficiaire.

Article 16

Le Gouvernement fixe la composition des dossiers de demande d'octroi de subsides, la procédure d'octroi et de liquidation des subsides ainsi que la nature des pièces justificatives nécessaires conformément à la présente ordonnance.

Article 17

Cet article établit les conditions de recevabilité d'une demande d'octroi de subside.

1° La Région ne peut subsidier que les projets préalablement sélectionnés dans le cadre des appels à projets.

2° Cette disposition vise à s'assurer que le projet subsidié est bien conforme à ce qui sera effectivement possible de réaliser.

3° Cette disposition est prévue pour qu'à la fin du triennat, l'ensemble des projets sélectionnés par le Gouvernement soit introduit et que les travaux puissent débiter au plus tard l'année qui suit la fin du triennat.

Artikel 14

De projecten in reactie op de oproep zullen slechts ontvankelijk zijn indien ze geïmplementeerd worden in een DIPS, indien ze beantwoorden aan de criteria die werden vastgelegd door de Regering in de projectoproep en indien er een effectbeoordeling betreffende het gendersaspect werd uitgevoerd volgens het analyseschema dat werd gearresteerd door de Regering.

Artikel 15

De selectie van de projecten gebeurt minstens op basis van de beschikbare begrotingsmiddelen, van de prioriteiten zoals bepaald in het artikel 3 en op basis van de behoeften die werden bepaald door het sportkadaster.

De selectie van de projecten maakt het voorwerp uit van een Regeringsbeslissing. Deze bestaat uit de goedkeuring van het beginsel van de werkzaamheden zoals het werd voorgesteld aan de Regering naar aanleiding van de projectoproep. De selectie bepaalt het kredietvolume dat door de Regering wordt voorbehouden voor dit project op basis van de raming van de begunstigde.

Artikel 16

De Regering bepaalt de samenstelling van de aanvraagdossiers voor de toekenning van subsidies, de toekennings- en de uitbetalingsprocedure van de subsidies en de aard van de nodige bewijsstukken overeenkomstig deze ordonnantie.

Artikel 17

Dit artikel bepaalt de ontvankelijkheidsvoorwaarden van een subsidieaanvraag.

1° Het Gewest kan slechts projecten subsidiëren die voorafgaand werden weerhouden in het kader van de projectoproepen.

2° Deze bepaling heeft tot doel om te waarborgen dat het gesubsidieerd project wel degelijk in overeenstemming is met hetgeen werkelijk zal kunnen worden verwezenlijkt.

3° Deze bepaling is voorzien opdat aan het einde van de driejarige termijn alle door de Regering geselecteerde projecten kunnen worden ingediend en opdat de werken uiterlijk kunnen aanvangen in het jaar dat volgt op het einde van de driejarige periode.

4° La disponibilité en termes d'espace dans la région étant très faible, chaque investissement doit être le plus efficient possible. Cette disposition vise à garantir que les infrastructures respectent les normes des fédérations sportives afin de permettre aux clubs les utilisant d'y pratiquer des compétitions.

Une dérogation peut toutefois être accordée lorsque le bénéficiaire justifie en quoi le non-respect de cette norme est pertinent dans le cas précis de son projet.

Article 18

Comme c'est le cas dans la pratique actuelle, l'octroi d'un subside est conditionné par deux décisions du Gouvernement.

La première, la sélection du projet, approuve le principe des travaux tel qu'il a été présenté au Gouvernement suite à un appel à projets. Cette sélection fixe le volume de crédit réservé par le Gouvernement pour ce projet sur base de l'estimation du bénéficiaire.

La seconde, l'octroi du subside, approuve la désignation de l'adjudicataire du marché telle qu'elle est arrêtée par l'organe représentatif du bénéficiaire, préalablement à l'exécution des travaux. L'octroi de subside fixe le montant définitif du subside, celui-ci est calculé sur base de l'offre approuvée et du volume de crédit réservé par le Gouvernement lors de la sélection du projet.

Dans le cas de subsides octroyés aux communes, la décision d'octroi de subside est précédée d'une décision du Gouvernement prise dans le cadre de ses compétences en matière de tutelle administrative.

Le délai a été fixé à cinquante jours, notification comprise. Ce nombre de jours a été fixé pour s'assurer qu'une décision de tutelle sera effective avant la décision d'octroi de subsides.

Ce délai peut toutefois être prolongé de cinquante jours par le Gouvernement. Le dépassement du délai imparti au Gouvernement emporte l'octroi du subside au bénéficiaire.

Le délai imposé au demandeur pour la notification des travaux est de cent quatre-vingt jours, prorogeable une fois sur demande motivée. Le dépassement de ce délai imposé aux bénéficiaires entraîne la perte du bénéfice du subside.

4° De beschikbaarheid in termen van ruimte in het Gewest is zeer laag, elke investering dient zo efficiënt mogelijk te zijn. Deze bepaling tracht te verzekeren dat de infrastructuur de normen respecteren van de sportfederaties, teneinde de clubs die deze infrastructuur gebruiken de mogelijkheid te geven er competities te beoefenen.

Een kan echter een afwijking worden toegestaan wanneer de begunstigde verantwoordt waarom het niet respecteren van deze norm relevant is in het specifieke geval van zijn project.

Artikel 18

Zoals dat het geval is in de huidige praktijk, wordt de verlening van een subsidie bepaald door twee beslissingen van de Regering.

De eerste, de weerhouding van een project, keurt het beginsel van de werkzaamheden goed zoals het werd voorgesteld aan de Regering naar aanleiding van een projectoproep. Deze selectie bepaalt het kredietvolume dat door de Regering voorbehouden wordt voor dit project op basis van de raming door de begunstigde.

De tweede, de verlening van de subsidie, keurt de aanwijzing goed van begunstigde van de opdracht zoals werd gearresteerd door de representatieve instelling van de begunstigde, voorafgaand aan de uitvoering van de werken. De toekenning van de subsidie bepaalt het definitieve bedrag van de subsidie. Dit wordt berekend op basis van de goedgekeurde offerte en van het kredietvolume dat door de Regering werd voorbehouden bij de weerhouding van het project.

In het geval van subsidies toegekend aan de gemeenten, wordt de beslissing tot toekenning van de subsidie voorafgegaan door een Regeringsbeslissing die werd genomen in het kader van haar bevoegdheden op het gebied van administratief toezicht.

De termijn werd vastgesteld op vijftig dagen, kennisgevingsperiode inbegrepen. Dit aantal dagen werd bepaald om zich ervan te verzekeren dat er daadwerkelijk een toezichtsbeslissing zal worden genomen voor de beslissing tot toekenning van de subsidies.

Deze termijn kan echter met vijftig dagen verlengd worden door de Regering. Het overschrijden van de termijn die werd toegewezen aan de Regering, heeft tot gevolg dat de subsidie wordt toegekend aan de begunstigde.

De aan de aanvrager opgelegde termijn voor de kennisgeving van de werken bedraagt honderdachtig dagen, éénmalig verlengbaar op gemotiveerde aanvraag. De overschrijding van deze termijn zorgt ervoor dat de begunstigde het recht op de subsidie verliest.

Article 19

La liquidation des subsides aux bénéficiaires est simplifiée.

Des délais ont en outre été impartis au Gouvernement pour ce qui concerne le paiement des subsides et aux bénéficiaires pour ce qui concerne l'introduction des pièces justificatives requises pour la liquidation.

D'une manière générale, la liquidation s'effectue en deux étapes : un premier paiement équivalant à cinquante pour cent du subside est liquidé au début des travaux ; le solde du subside est versé après le dépôt du décompte final de l'entreprise.

Le premier et le quatrième chapitre fixent à cent quatre-vingt jours le délai de paiement des subsides.

Pour la première liquidation, ce délai prend cours dès réception de la preuve de commande des travaux à l'adjudicataire.

Pour garantir à l'autorité régionale d'être informée à temps, les bénéficiaires de subsides devront avertir ladite autorité de la date et du lieu de la réception provisoire et de l'inauguration officielle des travaux, au minimum 15 jours avant la tenue de celles-ci. La réception provisoire fait débiter les délais de rigueur imposés au bénéficiaire pour obtenir le solde du subside.

Le bénéficiaire dispose, quant à lui d'un délai de cent quatre-vingts jours pour transmettre à l'administration régionale le décompte final complet accompagné des pièces justificatives.

En cas de conflit entre le bénéficiaire et son entrepreneur, un décompte provisoire unilatéral peut être accepté à l'appui de la demande de liquidation du solde du subside.

Le taux de liquidation de l'avance du subside est fixé à 50%. Ceci permet d'apporter une sécurité budgétaire au niveau de la Région, notamment dans les prévisions annuelles des crédits de liquidation et de réduire quelque peu le déficit des trésoreries communales et par conséquent leur endettement en évitant un trop grand préfinancement par le bénéficiaire.

Artikel 19

De uitbetaling van de subsidies aan de begunstigden werd vereenvoudigd.

Er werden bovendien termijnen opgelegd aan de Regering voor wat betreft de uitbetaling van de subsidies en aan de begunstigden voor wat betreft het indienen van de vereiste bewijsstukken voor de uitbetaling.

Doorgaans wordt de uitbetaling in twee fases doorgevoerd: een eerste uitbetaling die overeenstemt met vijftig procent van de subsidie wordt uitbetaald bij aanvang van de werken; het saldo van de subsidie wordt overgemaakt na het indienen van de eindafrekening van de onderneming.

Het eerste en het vierde hoofdstuk bepalen dat de betalingstermijn voor de subsidies honderdtachtig dagen bedraagt.

Voor de eerste uitbetaling vangt deze termijn aan nadat de opdrachtnemer het bewijs van de bestelling van de werken heeft ontvangen.

Om de gewestelijke overheid ervan te verzekeren dat ze bijtijds geïnformeerd wordt, zullen de begunstigden van de subsidies deze overheid moeten inlichten in verband met de datum en plaats van de voorlopige oplevering en de officiële inhuldiging van de werken, en dit ten minste 15 dagen voor deze plaatsvinden. De voorlopige oplevering zorgt voor de aanvang van de dwingende termijnen die worden opgelegd aan de begunstigde om het saldo van de subsidie te verkrijgen.

De begunstigde beschikt van zijn kant over een termijn van honderdtachtig dagen om de eindafrekening vergezeld van de bewijsstukken over te maken aan de gewestelijke overheid.

In geval van conflict tussen de begunstigde en zijn aannemer, kan een eenzijdig voorlopige afrekening worden aanvaard ter ondersteuning van de aanvraag tot uitbetaling van het saldo van de subsidie.

Het uitbetalingspercentage van het voorschot van de subsidie werd vastgelegd op 50%. Dit staat toe om budgettaire veiligheid te bieden op het niveau van het Gewest, onder meer in de jaarlijkse prognoses van de vereffeningskredieten. Bovendien staat dit tevens toe om de tekorten in de gemeentelijke schatkisten enigszins te verkleinen en bijgevolg de schuldtenlast te verlichten, waarbij een te grote pre-financiering door de begunstigde wordt vermeden.

Article 20

Cet article prévoit la prise en compte, en sus de l'investissement proprement dit, de la T.V.A.

Le coût total des investissements éligibles peut comprendre – en fonction de la demande effectuée par le bénéficiaire :

- les dépenses liées aux marchés publics de travaux (construction, extension, rénovation et réhabilitation)
- les dépenses liées aux marchés publics de services pour les honoraires des auteurs de projets et de surveillance (frais d'études),
- les dépenses liées aux marchés publics de travaux pour les frais de viabilisation (démolition assainissement, raccordements, désamiantage, ...)
- les dépenses liées aux marchés publics de service et/ou de travaux pour les frais d'étude et d'essai technique (étude spécifique de stabilité, sondages, détermination de la nappe phréatique,...)

Les frais généraux ne sont pas pris en compte dans le calcul du subside. Par frais généraux, il faut entendre notamment les frais d'adjudication et de surveillance, les frais liés à la charge administrative et salariale du bénéficiaire ou encore les frais des impôts et taxes.

Une habilitation est cependant donnée au Gouvernement pour arrêter des modalités de calcul du subside lorsque l'investissement porte sur des travaux imprévisibles. Il s'agit de permettre dans le calcul du subside la prise en compte de travaux dont l'exécution est nécessaire pour garantir la pérennité de l'investissement principal, qui sont découverts en cours de chantier et qui alourdissent de manière significative le budget du bénéficiaire. A titre d'exemple et sans que cela soit exhaustif, il peut s'agir de travaux de dépollution de sols.

Article 21

Cet article précise les modalités de calcul du subside dans le cas d'une acquisition de terrains ou de bâtiments.

Artikel 20

Dit artikel voorziet, naast de eigenlijke investering, de inaanmerkingneming van de BTW.

De totale kostprijs van de in aanmerking komende investeringen kan bevatten – in functie van de aanvraag gedaan door de begunstigde:

- De uitgaven verbonden aan de overheidsopdrachten voor werken (bouw, uitbreiding, renovatie en herstel)
- De uitgaven verbonden aan de overheidsopdrachten voor diensten voor de honoraria van de projectontwerpers en het toezicht (studiekosten)
- De uitgaven verbonden aan de overheidsopdrachten voor werken voor de ontsluitingskosten (afbraak, sanering, leidingen, asbestverwijdering,...)
- De uitgaven verbonden aan de overheidsopdrachten voor diensten en/of werken voor studiekosten en technische tests (specifieke stabiliteitsstudies, peilingen, bepaling van het grondwater,...)

De algemene kosten worden niet in aanmerking genomen bij de berekening van de subsidie. Onder algemene kosten dient men onder meer de volgende kosten te verstaan: aanbestedings- en toezichtskosten, de kosten verbonden aan de administratieve lasten en loonkosten van de begunstigde of nog de belasting- en heffingskosten.

De Regering wordt echter wel gemachtigd om de berekeningsmodaliteiten van de subsidie te arresteren indien de investering betrekking heeft op onvoorzienbare werken. Het gaat erom bij de berekening van de subsidie rekening te houden met werken waarvan de uitvoering noodzakelijk is om de bestendigheid van de hoofdinvestering te verzekeren, werken waarvan de noodzaak pas blijkt tijdens de werken en die zorgen voor een aanzienlijke toename van de uitgaven van de begunstigde. Het kan, bijvoorbeeld maar niet uitsluitend, gaan om werken met betrekking tot bodemsanering.

Artikel 21

Dit artikel bepaalt de modaliteiten voor de berekening van de subsidie in het geval van een aankoop van terreinen of gebouwen.

Dans les cas d'un projet d'acquisition, il est également prévu outre l'estimation qui peut être demandée aux Comité d'Acquisition d'Immeubles Régional (CAIR) que le Gouvernement puisse habiliter un autre estimateur comme le prévoit la circulaire du Ministre-Président du 22 décembre 2015 relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles.

Article 22

Cet article fixe le taux d'intervention de base pour les projets émergeant aux infrastructures sportives communales à portée communale auquel peuvent s'ajouter des taux complémentaires si des critères spécifiques sont remplis par les demandeurs.

Une attention particulière est accordée aux quartiers en pénurie d'infrastructures sportives, reconnus par le Gouvernement sur base du cadastre des sports.

Une attention particulière est également accordée aux priorités du Gouvernement.

Une majoration est instituée afin de soutenir les investissements visant à améliorer l'accessibilité de l'infrastructure sportive aux personnes porteuses de handicap.

De même pour l'effort consenti par les bénéficiaires quant à l'offre élargie des heures d'ouverture des infrastructures afin d'y attirer un plus grand nombre d'utilisateurs.

Enfin, une majoration de l'intervention de la Région est prévue si des dispositions en faveur des personnes seniors sont aménagées. L'objectif est d'encourager cette catégorie de la population à pratiquer une activité sportive.

Le taux final ne pourra en aucun cas dépasser 100%.

Article 23

Il s'agit de confier au Gouvernement la définition des obligations des bénéficiaires et parallèlement de préciser les exigences de l'administration régionale, dans un objectif de simplification des procédures et de garantie du contrôle de la liquidation des subsides.

Bij een aankoopproject wordt eveneens, naast de raming die kan worden gevraagd aan het Gewestelijk Comité tot Aankoop van Onroerende Goederen (GCAOG), voorzien dat de Regering een andere ramer kan machtigen zoals voorzien in de omzendbrief van de Minister-president van 22 december 2015 betreffende de verwerving of de vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten met betrekking tot onroerende goederen.

Artikel 22

Dit artikel bepaalt het basispercentage van de tussenkomst voor projecten die vallen onder gemeentelijke sportinfrastructuur met gemeentelijke reikwijdte, waaraan nog bijkomende percentages kunnen worden toegevoegd indien door de aanvragers wordt voldaan aan specifieke criteria.

Er wordt bijzondere aandacht geschonken aan aan de wijken waar er een tekort is aan sportinfrastructuur, en die erkend zijn door de Regering op basis van het sportkadaster.

Er wordt tevens bijzondere aandacht geschonken aan de prioriteiten van de Regering.

Er wordt een verhoging ingesteld om de investeringen te steunen die de toegankelijkheid van de sportinfrastructuur voor personen met een handicap trachten te verbeteren.

Hetzelfde geldt voor de inspanningen die worden geleverd door de begunstigten met betrekking tot de meer uitgebreide openingsuren van de infrastructuur teneinde meer gebruikers meer aan te trekken tot deze infrastructuur.

Een verhoging van de tussenkomst van het Gewest wordt ten slotte voorzien indien maatregelen worden genomen ten voordele van de senioren. Het doel is om deze bevolkingsgroep aan te moedigen tot het beoefenen van een sportactiviteit.

Het eindpercentage mag in geen geval hoger zijn dan 100%.

Artikel 23

Het gaat erom de bepaling van de verplichtingen van de begunstigten toe te vertrouwen aan de Regering en parallel hiermee de eisen te bepalen van de gewestelijke Administratie, met als doel om de procedures en de verzekering van de controle op de uitbetaling van de subsidies te vereenvoudigen.

1° le bénéficiaire doit s'engager à procéder à l'entretien en bon père de famille des ouvrages réalisés grâce aux subsides. Un programme d'entretien sur cinq ans attestant du caractère concret de cet engagement doit être remis. Il constituera la base d'un contrôle éventuel par l'administration régionale.

2° Afin de garantir une affectation réelle du subside conforme aux objectifs de l'ordonnance, il est prévu une clause de non-aliénation et de non-modification de l'affectation du bien pendant une période de vingt ans. Les modifications d'affectation prises en compte ne visent que les affectations qui ne sont pas subsidiées en vertu de l'ordonnance.

3° Cette disposition vise à décourager les bénéficiaires qui ne s'acquitteraient pas des travaux d'entretien en spéculant sur l'exécution répétée de travaux d'investissements qui, eux, sont subsidiés. Par le même objet, on entend le même type de travaux, concernant le même bien ou partie du bien. Il peut être dérogé à ce principe pour autant que des circonstances imprévisibles et exceptionnelles puissent être invoquées, par exemple la destruction partielle ou totale de l'ouvrage par un sinistre. Mais également quand la nature même des matériaux utilisés impose un remplacement de ceux-ci. Par exemple, la durée de vie des terrains synthétiques correctement entretenus est généralement comprise entre 10 et 15 ans avant que le tapis soit totalement inutilisable.

4° Cette disposition vise à garantir que le bénéficiaire conserve la propriété ou la jouissance du bien qui a fait l'objet des travaux subsidiés pendant au moins 20 ans.

5° Il est important que le pouvoir subsidiant puisse être informé de la compatibilité entre l'affectation du bien acquis et l'affectation projetée, préalablement à toute décision de subvention.

6° Comme dans les autres législations actuelles en matière de subside, la demande de subside doit faire l'objet d'un accord préalable de l'organe compétent du bénéficiaire.

7° La Région de Bruxelles-Capitale est une région bilingue, il est important que l'accès aux projets subsidiés par l'autorité régionale soit garanti sans distinction entre les utilisateurs des régimes linguistiques français et néerlandais.

1° de begunstigde moet zich ertoe verbinden om de werken die verwezenlijkt werden dankzij de subsidies te onderhouden als een goede huisvader. Een vijfjarig onderhoudsprogramma dat het concrete karakter van deze verbintenis aantoon, dient te worden ingediend. Het zal de basis vormen voor een eventuele controle door de gewestelijke Administratie.

2° Om een daadwerkelijke bestemming van de subsidie te verzekeren overeenkomstig de doelstellingen van de ordonnantie, wordt een clausule van niet-vervreemding en niet-wijziging van het goed voorzien gedurende een periode van twintig jaar. De wijzigingen in de bestemming die in aanmerking werden genomen, hebben slechts betrekking op de bestemmingen die niet subsidieerbaar zijn krachtens de ordonnantie.

3° Deze bepaling heeft tot doel de begunstigten te ontmoedigen die de onderhoudstaken niet zouden uitvoeren omdat ze speculeren op de herhaalde uitvoering van investeringswerken die zelf wel gesubsidieerd zijn. Onder hetzelfde voorwerp verstaan we hetzelfde soort werken betreffende hetzelfde goed of een gedeelte ervan. Er kan worden afgeweken van dit principe voor zover onvoorziene en uitzonderlijke omstandigheden kunnen worden ingeroepen, bijvoorbeeld de gedeeltelijke of gehele afbraak van het goed door een ramp. Maar tevens indien de aard zelf van de gebruikte materialen een vervanging ervan noodzakelijk maakt. De levensduur van correct onderhouden kunstgrasvelden bedraagt over het algemeen bijvoorbeeld 10 tot 15 jaar vooraleer het tapijt totaal onbruikbaar wordt.

4° Deze bepaling tracht te verzekeren dat de begunstigde het eigendom of het genot behoudt van het goed dat het voorwerp heeft uitgemaakt van gesubsidieerde werkzaamheden, en dit gedurende minstens 20 jaar.

5° Het is belangrijk dat de subsidiërende overheid geïnformeerd kan worden over de overeenstemming tussen de bestemming van het verworven goed en de geplande bestemming, voorafgaand aan elke beslissing tot subsidiëring.

6° Zoals in de andere huidige wetgevingen op het gebied van subsidies, dient de subsidieaanvraag het voorwerp uit te maken van een voorafgaand akkoord van de bevoegde instantie van de begunstigde.

7° Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een tweetalig gewest. Het is dus belangrijk dat de toegang tot de door de gewestelijke overheid gesubsidieerde projecten wordt verzekerd, en dit zonder onderscheid tussen de gebruikers van de Franse en de Nederlandse taalstelsels.

8° La densité du bâti en Région de Bruxelles-Capitale impose une réflexion sur l'usage optimal des nouvelles structures sportives ou existantes. Bien qu'une infrastructure sportive scolaire communale puisse être subsidiée dans le cadre de la présente proposition d'ordonnance, le bénéficiaire aura l'obligation d'ouvrir la structure aux utilisateurs et aux clubs et associations sportives des deux régimes linguistiques en dehors des heures de cours.

9° Il s'agit d'une mesure de promotion de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 24

Cet article concerne le contrôle d'usage réalisé par l'Administration suite à l'octroi d'un subside pour des travaux.

Article 25

La faculté est laissée au Gouvernement d'exiger le remboursement de l'entièreté ou d'une partie d'un subside pour lequel le bénéficiaire n'aurait pas respecté les conditions qui lui sont imposées, soit parce que le Gouvernement n'aurait pas eu connaissance de certains faits avant la liquidation de tout ou partie du subside, soit parce que le non-respect concerne des engagements à concrétiser par le bénéficiaire après la liquidation du subside, comme la non-aliénation ou le maintien en bon état de l'investissement.

Article 26

Afin de permettre une étroite collaboration entre le Gouvernement et les bénéficiaires visés à l'article 3, cette disposition marque la volonté de créer des comités d'accompagnement spécifiques pour chaque bénéficiaire. Il s'agit de donner un cadre juridique à une habitude prise depuis des années de se rencontrer entre partenaires pour suivre l'état d'avancement des dossiers ; instaurer un véritable lieu de rencontre où la préparation des projets, leur suivi et leur évaluation pourront se réaliser entre partenaires responsables ; et aider les autorités dans leurs prises de décisions.

8° De bebouwingsdichtheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vergt overleg over het optimale gebruik van de nieuwe of de bestaande sportinfrastructuur. Hoewel een schoolse sportinfrastructuur kan worden gesubsidieerd in het kader van dit voorstel van ordonnantie, zal de begunstigde de verplichting hebben om de structuur open te stellen voor gebruikers en sportclubs en -verenigingen van de twee taaltelsels buiten de lesuren.

9° Het betreft een bevorderende maatregel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 24

Dit artikel heeft betrekking op de controle op het gebruik verricht door de Administratie naar aanleiding van de toekenning van een subsidie voor de werken.

Artikel 25

De Regering heeft de mogelijkheid om de terugbetaling van de hele of een gedeelte van de subsidie te eisen indien de begunstigde de hem opgelegde voorwaarden niet zou hebben nageleefd, of indien de Regering geen kennis zou hebben gehad van bepaalde feiten voor de uitbetaling van de hele of een gedeelte van de subsidie, of indien de niet-naleving betrekking heeft op de verplichtingen die door de begunstigde na de uitbetaling van de subsidie moesten worden geconcretiseerd, zoals de niet-vervreemding of het in goede staat onderhouden van de investering.

Artikel 26

Om een nauwe samenwerking toe te staan tussen de Regering en de begunstigden bedoeld in artikel 3, toont deze bepaling de wens aan om specifieke begeleidingscomités op te richten voor elke begunstigde. Het is de bedoeling een juridisch kader te scheppen voor een gewoonte die reeds enkele jaren geldt waarbij partners samenkomen om de staat van vooruitgang van de dossiers op te volgen; een ware ontmoetingsplaats creëren waar de voorbereiding van de projecten, de opvolging ervan en de evaluatie ervan zal kunnen gebeuren tussen verantwoordelijke verantwoordelijke partners; en om de overheden te helpen bij hun besluitvormingen.

Article 27

Cet article a pour but de donner au Gouvernement les moyens de fixer les règles de gestion interne des différents comités d'accompagnement en indiquant le responsable du secrétariat de ces instances, le responsable de la rédaction des procès-verbaux, les règles de convocation et les délais de réponse.

Article 28

Cet article détermine les modalités d'envoi des actes et de prise en compte des délais de transmission de ceux-ci. Ces dispositions s'appliquent tant au Gouvernement qu'aux bénéficiaires des subsides.

Article 29

Cette disposition vise à définir les sources statistiques qui seront utilisées dans le cadre de la présente ordonnance.

Article 30

Les dispositions qui régissent actuellement l'octroi des subsides dans les matières visées par l'ordonnance sont abrogées.

Article 31

Normalement, les subsides octroyés pour les infrastructures sportives communales sur base d'arrêtés annuels continueront à produire leurs effets jusqu'à la liquidation définitive des subsides en faveur des projets sélectionnés dans ces arrêtés.

Par sécurité juridique, il est toutefois spécialement indiqué que les textes abrogés continueront, par mesure transitoire, à s'appliquer aux dossiers en cours.

Article 32

L'ordonnance entre en vigueur en début d'année 2018.

Artikel 27

Dit artikel heeft als doel de Regering de middelen te geven om de regels te bepalen voor het intern beheer van de verschillende begeleidingscomités, door de verantwoordelijke voor het secretariaat van deze instellingen, de verantwoordelijke voor het opstellen van de processen-verbaal, de regels inzake bijeenroeping en de beantwoordingstermijnen aan te duiden.

Artikel 28

Dit artikel bepaalt de modaliteiten voor het insturen van de akten en voor de inaanmerkingneming van de overdrachtstermijnen hiervan. Deze bepalingen zijn zowel van toepassing voor de Regering als voor de begunstigden van de subsidies.

Artikel 29

Deze bepaling tracht de statistische bronnen te bepalen die gebruikt zullen worden in het kader van deze ordonnantie.

Artikel 30

De bepalingen die momenteel de toekenning van subsidies regelen in de materies bedoeld door de ordonnantie, worden opgeheven.

Artikel 31

Normaal gezien zullen de toegekende subsidies voor gemeentelijke sportinfrastructuur op basis van jaarlijkse besluiten effect blijven hebben tot aan de definitieve uitbetaling van de subsidies ten voordele van de projecten die werden weerhouden in deze besluiten.

Omwille van redenen van juridische veiligheid wordt echter speciaal vermeld dat de opgeheven teksten, via overgangsmaatregel, van toepassing zullen blijven voor de lopende dossiers.

Artikel 32

De ordonnantie treedt begin 2018 in werking.